



w sprawie wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy oceny programowej kierunku filologia prowadzonego w Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu na poziomie studiów pierwszego stopnia o profilu praktycznym

§ 1

Na podstawie art. 245 ust. 4 i 5 w zw. z art. 258 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 742, z późn. zm.) Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej:

utrzymuje w mocy ocenę negatywną wyrażoną w uchwale 1001/2023 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 9 listopada 2023 r. w sprawie oceny programowej kierunku filologia prowadzonego w Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu na poziomie studiów pierwszego stopnia o profilu praktycznym.

Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej, uwzględniając opinię zespołu odwoławczego, uznało, iż argumenty oraz informacje dodatkowe przedstawione we wniosku Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu o ponowne rozpatrzenie sprawy oceny programowej kierunku filologia prowadzonego w Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu na poziomie studiów pierwszego stopnia o profilu praktycznym nie uzasadniają zmiany oceny negatywnej wyrażonej w § 1 uchwały nr 1001/2023 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 9 listopada 2023 r.

Ocena, o której mowa w § 1 przedmiotowej Uchwały, została wydana zgodnie z określonymi w Statucie Polskiej Komisji Akredytacyjnej warunkami przyznawania ocen, uwzględniającymi stopień spełnienia poszczególnych kryteriów oceny programowej.

Ocena negatywna wynika stąd, iż proces kształcenia realizowany w Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu nie umożliwia studentom kierunku filologia osiągnięcia założonych efektów uczenia się dla studiów pierwszego stopnia o profilu praktycznym.

Spośród kryteriów określonych w rozporządzeniu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 12 września 2018 r. w sprawie kryteriów oceny programowej (Dz. U. z 2018 r. poz. 1787), uszczegółowionych w załączniku nr 2 do Statutu Polskiej Komisji Akredytacyjnej, stanowiącego załącznik do uchwały nr 4/2018 Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 13 grudnia 2018 r. ze zm., kryteria:

2. realizacja programu studiów: treści programowe, harmonogram realizacji programu studiów oraz formy i organizacja zajęć, metody kształcenia, praktyki zawodowe, organizacja procesu nauczania i uczenia się;
 7. warunki i sposoby podnoszenia stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia na kierunku;
 10. polityka jakości, projektowanie, zatwierdzanie, monitorowanie, przegląd i doskonalenie programu studiów
- nie zostały spełnione.

Wydanie oceny negatywnej uzasadniają błędy i uchybienia mające charakter rażący, związane z zakresem wymienionych wyżej kryteriów, które nie zostały spełnione:



W odniesieniu do kryterium 2:

1. Treści programowe nie odpowiadają koncepcji kształcenia oraz nie zapewniają osiągnięcia ogólnych i szczegółowych efektów uczenia się.

Treści programowe ze względu na nieostre zbyt szerokie wskazania na role zawodowe w specjalności *translatorskiej* nie prowadzą w pełni do nabycia odpowiednich kompetencji zawodowych. W przypadku licznych zajęć treści programowe są w całości niezgodne ze sformułowanymi dla tych zajęć szczegółowymi efektami uczenia się. Ponadto często treści programowe nie umożliwiają w pełni osiągnięcia zakładanych dla zajęć efektów uczenia się: np. w ramach zajęć *PNJR pisanie i czytanie* sformulowano efekt „zna język rosyjski na poziomie zgodnym z opisem standardu kształcenia językowego dla studiów filologicznych pierwszego stopnia (B1-B2)” w treściach nie odnajdujemy żadnego z elementów owego „standardu kształcenia językowego”. Treści programowe bardzo często sformułowane są skrótowo, bez koniecznego pogłębienia i uszczegółowienia.

Dostarczona w odpowiedzi na raport dokumentacja, ograniczająca się do kilku wskazanych w raporcie zajęć, potwierdza istnienie wyżej wskazanych nieprawidłowości. I tak ograniczając się do *PNJR pisanie i czytanie* treści programowe w ogóle nie odnoszą się do nauki języka rosyjskiego. Obejmują natomiast takie zagadnienia jak charakterystyka porównawcza sposobów interpretacji kultury w różnych krajach, analiza form opisu przykładowych elementów kultury materialnej oraz artefaktów kultury, charakterystyka porównawcza rodzajów wierzeń na terenie Rosji itp. Treści te nie odpowiadają też dyscyplinie literaturoznawstwo, z którą został powiązany wyżej zacytowany efekt dla tych zajęć. Co więcej literatura obowiązkowa dla tych zajęć obejmuje wyłącznie różnego rodzaju słowniki. Natomiast od studenta, który ma osiągnąć w ramach tych zajęć znajomość języka rosyjskiego na poziomie co najmniej B1 w wymaganiach wstępnych formułuje się oczekiwanie, że już ten poziom osiągnął. Jednocześnie nie jest możliwe, aby studenci znający język na poziomie B1 ESOKJ nauczyli się - jak zakłada się w programie dla tych zajęć – sporządzania tekstów w języku naukowym oraz publicystycznym (dziennikarskim) w zakresie wskazanych wyżej tematów. Dodatkowo koncepcja kształcenia nie zakłada przygotowania do prowadzenia badań naukowych lub wykonywania zawodu dziennikarza. Jednocześnie w treściach programowych dla pozostałych zajęć w zasadzie nie ma odniesień do pracownika w instytucjach, w których wymagana jest umiejętność posługiwania się językiem obcym w sytuacjach zawodowych, o którym jest mowa w koncepcji kształcenia. Z przyczyn oczywistych treści programowe nie umożliwiają zdobycia wiedzy w zakresie nieistniejących teorii, o których mówią założone dla kierunku efekty uczenia się.

2. Brak kompleksowości treści programowych, które nie odzwierciedlają aktualnych dokonań w dyscyplinach naukowych, do których został przyporządkowany kierunek, w szczególności w dyscyplinie wiodącej – językoznawstwo.

Treści programowe proponowane na kierunku filologia nie są także kompleksowe. Brak kompleksowości treści jest szczególnie zauważalny w odniesieniu do zajęć językoznawczych, które w szczególności nie odzwierciedlają współczesnych osiągnięć językoznawstwa, aktualnych tendencji rozwojowych lingwistyki. Treści programowe nie uwzględniają aktualnego stanu wiedzy językoznawczej, co jest szczególnie widoczne w takich brakach, jak: nieuwzględnienie w kształceniu na kierunku filologia zagadnień teksto-, dyskurso- czy pragmalingwistycznych lub etno- i ekolingwistycznych, ponadto lingwistyki kulturowej czy kognitywnej. Brak kompleksowości oraz nieaktualność wielu treści programowych uwiadamia się także w doborze literatury do zajęć. Podstawowa



literatura w porzypadku części zajęć jest uboga, czasem nie ma jej wcale. Pojawiają się także mało konkretne zapisy typu „materiały własne lektora”.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała o wprowadzeniu odpowiednich zmian w treściach programowych, co nie znajduje jednak potwierdzenia w przesłanej dokumentacji. Uczelnia informuje też o zastąpieniu w wykazie literatury zwrotów „materiały lektora” konkretnymi publikacjami. Zmiany te nie mają jednak charakteru kompleksowego i dotyczą tylko wskazanych w raporcie zajęć.

3. Niezapewnienie treści programowych służących osiągnięciu przez studentów wszystkich efektów uczenia się określonych przez standard przygotowujący do wykonywania zawodu nauczyciela.

Ponieważ efekty uczenia się założone dla poszczególnych zajęć służących realizacji standardu kształcenia nauczycieli są inne niż szczegółowe efekty uczenia się określone w standardzie, prowadzące do ich uzyskania treści programowe nie umożliwiają osiągnięcia efektów uczenia się określonych przez standard. Co więcej, zdarzają się sytuacje, w których treści programowe nie umożliwiają osiągnięcia również tych nieprawidłowo sformułowanych efektów uczenia się. Przykładem jest efekt szczegółowy z kategorii wiedzy dla zajęć *podstawy dydaktyki*: „ma uporządkowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu dydaktyki w nauczaniu języka angielskiego oraz jej metodologicznych powiązaniach z naukami filologicznymi, zorientowanych na zastosowanie praktyczne w nauczaniu języka angielskiego”, dla którego nie przewidziano treści, które umożliwiłyby jego osiągnięcie. W katalogu treści przewidzianych dla tych zajęć nie stwierdzono odniesień do dydaktyki szczegółowej języka angielskiego ani jakichkolwiek powiązań z naukami filologicznymi.

W ramach działań naprawczych Uczelnia poinformowała, że dokonała zmian w treściach programowych. Polegają one np. na likwidacji nieprawidłowości poprzez wykreślenie wskazanych w raporcie z wizytacji przykładowych efektów uczenia się, dla osiągnięcia których nie zapewniono treści programowych. Ponieważ systemowo nadal efekty uczenia się założone dla poszczególnych zajęć służących realizacji standardu kształcenia nauczycieli są inne niż szczegółowe efekty uczenia się określone w standardzie, prowadzące do ich uzyskania treści programowe nie umożliwiają osiągnięcia efektów uczenia się określonych przez standard.

4. Niewłaściwe oszacowanie nakładu pracy studentów wyrażonego w liczbie punktów ECTS.

Dla części zajęć został nieprawidłowo oszacowany nakład pracy studentów. W raporcie zespołu oceniającego wskazano trzy ilustrujące szersze zjawisko przykłady.

Uczelnia w poinformowała, że wprowadziła zmiany w oszacowaniu nakładu pracy studentów dla wskazanych w raporcie zajęć. Zmiany te mają charakter punktowy, nie są kompleksowe i wiążą się jedynie z likwidacją wskazanych jako wadliwe zapisów.

5. Program studiów nie określa liczby punktów ECTS uzyskiwanych w ramach kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość w odniesieniu do realizacji standardu przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela jak i w zakresie ogólnych wymagań w sprawie programu studiów.

Forma kształcenia na kierunku przewiduje zajęcia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, jednakże w odniesieniu do realizacji standardu przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela nie wskazano, w jaki sposób spełniony został wymóg,



aby w grupach zajęć B-F standardu liczba punktów ECTS nie przekraczała 25% liczby punktów ECTS określonej dla tych grup zajęć.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała, że w ramach harmonogramu zajęć trzy zjazdy organizowane są w siedzibie Uczelni i cztery zjazdy realizowane są z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, podczas których odbywają się zajęcia prowadzone synchronicznie z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich i studentów. Realizowane w ten sposób zajęcia obejmują mniej niż połowę godzin każdych z zajęć. Uczelnia nie odniosła się do sedna zarzutu, czyli zapewniania w programie studiów takich zapisów, które zapewnią, że wskazane w standardzie przygotowującym do wykonywania zawodu nauczyciela limity są przestrzegane. Załączony do odpowiedzi harmonogram realizacji programu studiów nie zawiera informacji o tym, jaka liczba punktów ECTS w przypadku pozostałych zajęć realizowana jest z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, choć programy zajęć takie kształcenie uwzględniają. Ponadto odpowiedź Uczelni dotyczy liczby godzin zajęć, a nie liczby punktów ECTS. Zawarty w sylabusach zajęć zapis w rodzaju „ćwiczenia w trybie niestacjonarnym, online z bezpośrednim udziałem nauczyciela – 50% oraz w siedzibie uczelni 50%” jest niezrozumiały, nie wiadomo do jakich wartości się odnosi. Nie wiadomo, które tematy są realizowane w siedzibie Uczelni, które z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Jednocześnie zapisy te stoją w sprzeczności z większą liczbą zjazdów tzw. on-line niż organizowanych w siedzibie Uczelni.

6. Program studiów nie zwiera zajęć kształtujących umiejętności praktyczne w wymaganej liczbie punktów ECTS.

Formalnie program studiów obejmuje zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne w wymaganym wymiarze, jednak część z nich nie jest prowadzona w warunkach właściwych dla zdefiniowanego dla kierunku zakresu działalności zawodowej w sposób umożliwiający wykonywanie praktycznych czynności zawodowych przez studentów. Do zajęć tych nie można zaliczyć m.in.: *historii literatury anglojęzycznej/rosyjskojęzycznej* (6 pkt ECTS), *kompetencji społecznych i przedsiębiorczości/ przedsiębiorczości dla filologów* (2 pkt ECTS), *gramatyki opisowej języka angielskiego/rosyjskiego* (6 pkt ECTS), *wstępu do analizy tekstów kultury i literatury angielskiego/rosyjskiego obszaru językowego* (3 pkt ECTS), *wprowadzenia do przekładu* (3 pkt ECTS), *gramatyki kontrastywnej* (3 pkt ECTS), *pedagogiki dla nauczycieli* (6 pkt ECTS), *podstaw dydaktyki* (3 pkt ECTS) i in. Ani sformułowane dla tych zajęć efekty uczenia się, ani treści programowe nie wskazują, by te zajęcia wymagały prowadzenia ich w warunkach właściwych dla danego zakresu działalności zawodowej, a przede wszystkim w sposób umożliwiający wykonywanie przez studentów praktycznych czynności zawodowych.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia stanęła na stanowisku, że w sposób prawidłowy zakwalifikowała poszczególne zajęcia do grupy zajęć kształtujących umiejętności praktyczne, tyle że „praktyczność w sylabusach nie była dostatecznie widoczna”. Działania naprawcze Uczelni mają charakter formalny, polegający np. na zmianie nazw zajęć np. z *historia literatury brytyjskiej/rosyjskiej* na *warsztaty z historii literatury brytyjskiej/rosyjskiej*, zamieszczeniu w sylabusie deklaracji, że zajęcia odbywają się w warunkach właściwych dla danego zakresu działalności zawodowej, w sposób umożliwiający wykonywanie czynności praktycznych czy zamieszczeniem dopisku do każdego tematu w treściach programowych w rodzaju „analiza tekstów literackich z naciskiem na teksty przydatne w pracy nauczyciela w grupach docelowych B1-C1”, przy



tematach dotyczących akmeizmu, dekadentyzmu czy socrealizmu i in., co nie ma powiązania z podstawą programową języka obcego nowożytnego i nie odnosi się do pełnego zakresu przygotowania zawodowego na kierunku. Działania naprawcze w tym zakresie polegają też na dopiskach w efektach uczenia się w rodzaju „wykorzystanie w pracy zawodowej”. Podjęte przez Uczelnię działania mają charakter czysto formalny, pokazują też, że Uczelnia nie podejmuje rzeczywistych wysiłków, by poprawić jakość kształcenia, lecz usiłuje jedynie inaczej opisać rzeczywistość. Taka postawa skutkuje nie tylko brakiem progresu, lecz regresem, co uzasadnia obniżenie oceny zaproponowanej przez zespół oceniający z kryterium spełnione częściowo na niespełnione.

7. Niewłaściwy dobór metod kształcenia.

Wzór sylabusu zawiera tabelę, w której przedstawiono gotowy i stosunkowo zamknięty katalog metod dydaktycznych, który nie uwzględnia różnorodności metod dydaktycznych. Metody dydaktyczne, stosowane podczas zajęć kształtujących umiejętności praktyczne, nie są specyficzne i wystarczająco zróżnicowane, a tym samym nie zapewniają studentom odpowiedniego przygotowania do wykonywania zadań typowych dla obszarów zawodowego rynku pracy.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia nie odniosła się do zarzutu. Załączona do niej dokumentacja potwierdza obecność wskazanych nieprawidłowości, np. nie wiadomo na czym w powiązaniu z efektami uczenia się założonymi dla zajęć polega wskazana we wzorze sylabusu metoda warsztatowa, metoda laboratoryjna, metoda badawcza i in. Jednocześnie mając na uwadze wyjaśnienia Uczelni dotyczące wymiaru i organizacji zajęć prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia nadległość metody te i techniki na zajęciach kształtujących umiejętności praktyczne nie są wykorzystywane tylko pomocniczo, lecz stanowią podstawę kształcenia.

8. Program, sposób dokumentowania przebiegu oraz warunki realizacji nie zapewniają właściwej realizacji praktyk zawodowych.

Nieprawidłowości zdiagnozowane w raporcie zespołu oceniającego w odniesieniu do nienauczycielskich praktyk dotyczą:

- a) braku powiązania efektów uczenia się z zapisanymi w programie celami praktyk;
- b) sformułowania tych samych efektów uczenia się dla wszystkich etapów praktyki;
- c) niewspółmierności liczby i zakresu efektów uczenia się do wymiaru praktyk;
- d) nieprzystawalności efektów uczenia się do zawodowego profilu praktyki;
- e) niezrozumiałych efektów uczenia się;
- f) braku wstępnych kompetencji studentów do osiągnięcia założonych dla praktyk efektów uczenia się;
- g) treści programowych, które powielają większość wad wskazanych dla efektów uczenia się;
- h) nieprecyzyjnych zasad dokumentowania osiągnięcia przez studentów efektów uczenia i weryfikacji efektów uczenia się;
- i) niewłaściwych kompetencji opiekunów praktyk w zakładach pracy;
- j) niewłaściwej infrastruktury miejsc odbywania praktyk w odniesieniu do efektów uczenia się;
- k) braku określenia minimalnych wymagań stawianych miejscom odbywania praktyk i opiekunom praktyk w zakładach pracy;
- l) słabości systemu ewaluacji praktyk.



Ponadto w przypadku praktyk zawodowych w zakresie przygotowania do wykonywania zawodu nauczyciela przy tym samym zakresie nieprawidłowości program praktyk jest niekompletny i nie odpowiada standardowi przygotowania do wykonywania zawodu nauczyciela pod względem efektów uczenia się i prowadzących do ich osiągnięcia treści programowych.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała, że podzieliła tzw. praktyki tłumaczeniowe na sekcje, opisała formalne wymagania w zakresie instrukcji i dokumentacji przebiegu praktyki oraz załączyła wywiady, które są przeprowadzane z opiekunami praktyk w zakładach pracy i ze studentami. Nie jest zrozumiały związek tych narzędzi ani z weryfikacją miejsc odbywania praktyk, ani z oceną osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się. Zawarte w odpowiedzi kryteria jakościowe oceny osiągnięcia efektów uczenia się wskazują na pozostawienie w programach praktyk poddanych krytyce efektów. Do raportu nie załączono programów praktyk ani zasad i dokumentacji, na podstawie których kwalifikowane są miejsca i opiekunowie praktyk. Uczelnia w ogóle nie odniosła się do kwestii związanych ze spełnieniem wymagań standardu przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

9. Niewłaściwa organizacja procesu nauczania na studiach niestacjonarnych.

Studia na kierunku filologia prowadzone są jako studia niestacjonarne. Zajęcia odbywają się zatem podczas zjazdów obejmujących trzy dni: piątek (od godz. 16:30 do 21:20), sobotę (zajęcia od godz. 8:00 do 21:20) oraz niedzielę (od godz. 8:00 do godz. 19:40). W ramach pojedynczego zjazdu planowane jest 18 jednostek zajęciowych każda po 90 minut. W jednym dniu, w sobotę, plan zajęć obciąża studentów do udziału w 8 zajęciach. Pomiędzy nimi zaplanowano jedynie bardzo krótkie dziesięciminutowe przerwy oraz jedną dłuższą, trwającą dwadzieścia minut. Tak zaplanowane zajęcia nie są zgodne z zasadami higieny pracy oraz uczenia się. Nie pozwalają na aktywny udział we wszystkich zajęciach, zwłaszcza tych w godzinach późniejszych. Wszystkie egzaminy odbywają się w ciągu jednego ze zjazdów. Organizacja procesu nauczania i uczenia się w przypadku specjalizacji *nauczycielskiej* nie jest w pełni zgodna z regułami i wymaganiami w zakresie sposobu organizacji kształcenia zawartymi w standardach kształcenia określonych w rozporządzeniach wydanych na podstawie art. 68 ust. 3 ustawy, np. odnośnie do wymogu organizacji zajęć w innej formie niż wykłady i ćwiczenia, które zintegrowane są z realizacją praktyki w grupie zajęć psychologiczno-pedagogicznych.

W odpowiedzi na raport Uczelnia deklaruje, że chciałaby planować zajęcia z poszanowaniem zasad higieny uczenia się, ale dostosowuje się do wniosków studentów, z których wielu mieszka poza Polską. Uczelnia nie usunęła nieprawidłowości. W przypadku zintegrowania zajęć na specjalizacji *nauczycielskiej* z praktyką zawodową w grupie psychologiczno-pedagogicznej harmonogram realizacji programu studiów nie wskazuje na semestry, w których odbywają się te zajęcia, a programy zajęć *laboratorium pedagogiczne* i *laboratorium psychologiczne* przy braku programów praktyk nie wskazują na integrację tych zajęć z praktykami zawodowymi.

Stanowisko Uczelni

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy Uczelnia wyjaśnia, że „dokumenty, które zostały wcześniej przesłane do zespołu oceniającego (na zamieszczone w raporcie z wizytacji z dnia 9 czerwca 2023) odpowiadały konkretnym przykładom. Uczelnia mylnie przyjęła stanowisko, że wystarczające będzie przesłanie dokumentów obrazujących wprowadzenie zmian



w odniesieniu do podanych w ww. raporcie przykładów. Do niniejszego pisma Uczelnia załącza komplet dokumentów obrazujących zmiany, które zostały wprowadzone.

Przegląd programu kształcenia dotyczył wszystkich treści kształcenia zapisanych w sylabusach przedmiotów. Przeprowadzone prace miały na celu między innymi wykazanie korelacji z koncepcją kształcenia, poprawionymi kierunkowymi efektami uczenia się, uwzględnienie najnowszych dokonań w zakresie dyscyplin naukowych do których został przypisany kierunek, a także pełne umożliwienie studentom osiągnięcia założonych efektów uczenia się na studiowanym kierunku. Wprowadzone zmiany w ww. zakresie obrazuje załączona dokumentacja.

Kolejne zmiany zostały wprowadzone w sylabusach przedmiotowych. Jak już wspomniano dotyczą one przedmiotowych efektów uczenia się oraz treści programowych. Do kolejnych zmian zaliczyć należy zmiany w szacowaniu nakładu pracy studenta wyrażonej w punktach ECTS, wprowadzenie metod kształcenia, które odzwierciedlają praktyczne podejście do realizacji programu kształcenia a także metod weryfikacji efektów, które umożliwiają rzetelną ocenę pracy studentów. Po wprowadzeniu ww. zmian obliczono wskaźniki programu kształcenia. Zostały one szczegółowo zaprezentowane w opisie programu (załącznik nr 3 – Program).

Zgodnie z zaleceniem Zespołu oceniającego PKA Uczelnia wskazała również wskaźnik punktów ECTS, które studenci uzyskują w ramach kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Szczegóły znajdują się we wspomnianym Załącznik nr 3 - Załącznik nr 1 do uchwały nr 1 - Program studiów.

W sylabusach ze specjalizacji nauczycielskiej uwzględniono wszystkie efekty związane ze standardem kształcenia nauczycieli dla szkoły podstawowej. Studenci realizują pełne przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne - blok B, podstawy dydaktyki i emisję głosu - blok C oraz przygotowanie dydaktyczne do nauczania pierwszego przedmiotu lub prowadzenia pierwszych zajęć - blok D w wymiarze 90 godzin w ramach dydaktyki przedmiotu nauczania języka angielskiego/rosyjskiego dla szkoły podstawowej. Pozostałe 60 godzin będzie realizowane na studiach II stopnia, ponieważ przygotowanie merytoryczne do wykonywania zawodu nauczyciela uzyskuje się na studiach pierwszego stopnia i drugiego stopnia łącznie. Program studiów jest też spójnym w tym zakresie z koncepcją kształcenia i sylwetką absolwenta tej specjalizacji. (załącznik nr 4 opinia z Ministerstwa)

W części raportu z 16.11.23 r. dotyczącej punktów ECTS o charakterze praktycznym (pkt 6 kryterium 2, str. 4-5 ww. dokumentu) wskazano, że Uczelnia wprowadziła zmiany czysto formalnie, natomiast nie mają one odzwierciedlenia w rzeczywistości. Dlatego też do niniejszego pisma załączona została cała dokumentacja, aby wskazać, że podjęto szereg bardzo konkretnych działań mających na celu podniesienie jakości kształcenia, a także dostosowanie programu studiów do obowiązujących uwarunkowań prawnych. W ocenie Uczelni wprowadzone zmiany w zakresie doprecyzowania kierunkowych i przedmiotowych efektów uczenia się, treści kształcenia, metod kształcenia a także sposobów weryfikacji tychże efektów odpowiada na sformułowane w raporcie po wizytacji zalecenia. Wskaźnik punktów ECTS o charakterze przekracza wskazane w rozporządzeniu w sprawie studiów 50% ogólnej liczby punktów ECTS przewidzianej dla całego cyklu kształcenia. Liczymy, że skala wprowadzonych zmian zostanie uznana za kompleksową i rzeczywistą co będzie skutkowało podniesieniem oceny w tym kryterium.

Wspomniano już o wprowadzeniu różnorodnych metod kształcenia do sylabusów przedmiotów. Skupiono się przede wszystkim na stworzeniu katalogu metod aktywizujących studentów. Zgodnie z zaleceniem ZO PKA zespół pracujący nad wprowadzeniem zmian



uwzględnił w sylabusach przedmiotów metody adekwatne do treści kształcenia oraz efektów uczenia się. W ten sposób praktyczne podejście do realizacji programu kształcenia poparte zostało specyficznymi, precyzyjnymi i różnorodnymi metodami kształcenia. Szczegółowe zapisy w tym zakresie znajdują się w sylabusach przedmiotów, które zostały załączone do niniejszego pisma. (załącznik nr 5 – Sylabusy)

Prace naprawcze dotyczyły również praktyk zawodowych. Przeprowadzono szczegółowy przegląd dokumentacji praktyk, całego procesu ich organizacji i zaliczania. Przemyślano każdy aspekt tej części programu kształcenia. Efektem wykonanych prac są załączone dokumenty w postaci programu praktyk, regulaminu praktyk oraz sylabusów do poszczególnych etapów praktyk. (Załącznik nr 6 - Program praktyk specjalizacja tłumaczeniowa 2023 2024 oraz Załącznik nr 7 - Praktyki nauczycielskie) Pierwsi studenci specjalności tłumaczeniowej (filologia angielska, nie prowadzimy w tej chwili filologii rosyjskiej) rozpoczęli praktyki zawodowe w bieżącym semestrze. Po jego zakończeniu zostanie dokonana ewaluacja zrealizowanych praktyk.

Mając na uwadze kolejne zalecenie ZO PKA Uczelnia wprowadziła do harmonogramu roku akademickiego dwa dodatkowe zjazdy. Po jednym zjeździe w każdym semestrze. Takie rozwiązanie poskutkowało mniejszą liczbą godzin dydaktycznych podczas każdego zjazdu. Działanie to pozwoliło również na uwzględnienie 15 minutowych przerw pomiędzy poszczególnymi zajęciami oraz wprowadzenie 30 minutowej przerwy obiadowej. Wprowadzone zmiany dokumentuje Załącznik nr 8 - Zarządzenie nr 7 – Zmiany w harmonogramie”.

Stanowisko Prezydium PKA

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia zadeklarowała dokonanie gruntownych zmian wszystkich rażących błędów i uchybień wytkniętych w skarżonej Uchwale Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej. Uczelnia załączyła do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, wiele dokumentów, które mają świadczyć o skorygowaniu błędów w zakresie programu kształcenia, w tym treści programowych zapisanych w sylabusach zajęć, korelacji treści programowych z koncepcją kształcenia, metod kształcenia, kierunkowych i szczegółowych efektów uczenia się oraz metod weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się, uwzględnienia współczesnych osiągnięć i tendencji rozwojowych językoznawstwa, stanowiącego na ocenianym kierunku dyscyplinę wiodącą, szacowania nakładu pracy studenta wyrażonej w punktach ECTS, określenia wskaźnika punktów ECTS, które studenci uzyskują w ramach kształcenia z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, uwzględnienia wszystkich efektów związanych ze standardem kształcenia nauczycieli dla szkoły podstawowej, wskazania zajęć kształtujących praktyczne umiejętności studentów, organizacji praktyk zawodowych oraz organizacji procesu nauczania na studiach niestacjonarnych. Już sam szeroki zakres wszystkich tych koniecznych zmian świadczy o problemach, których nie rozwiązuje ani doraźna korekta dokumentacji, ani deklaracja przeprowadzenia zmian.

Analiza przywołanego w zarzucie jako przykład, sylabusu *PNJR pisanie i czytanie* wskazuje na wybiórczość przeprowadzonych korekt. I tak, jako wymagania wstępne dla tych zajęć podano znajomość języka rosyjskiego na poziomie co najmniej B1, a jako cel kształcenia wskazano na przykład „Ćwiczenie umiejętności formułowania wypowiedzi pisemnych w języku rosyjskim na poziomie biegłości językowej B1+”. Na osiągnięcie poziomu B1+ przewidziano 28 godzin ćwiczeń, a nakład pracy studenta oszacowano na 4 punkty ECTS. Treści programowe tych zajęć nadal nie odnoszą się do nauki języka rosyjskiego. Literatura obowiązkowa dla tych zajęć nadal obejmuje głównie różnego rodzaju słowniki. Na pierwszym miejscu listy literatury



obowiązkowej nadal figurują „Materiały własne lektora”. W sylabusie zajęć Językoznawstwo ogólne (28 godzin zajęć, 4 punkty ECTS), wspomniano część wymienionych w zarzucie nowych tendencji rozwojowych językoznawstwa, jednak niewielka liczba zajęć poświęconych wiodącej dyscyplinie na ocenianym kierunku, nie wskazuje na skuteczne zniwelowanie istoty zarzutu. Identyfikacja zestaw dwóch podręczników stosowany jest na zajęciach Wstęp do językoznawstwa na pierwszym roku studiów oraz Językoznawstwo ogólne na drugim i trzecim roku studiów, co nie odzwierciedla wzrostu wymagań na kolejnych etapach kształcenia. Uczelnia nie odniosła się do zarzutu dotyczącego systemowego rozwiązania problemu braku korelacji efektów uczenia się założonych dla poszczególnych zajęć służących realizacji standardu kształcenia nauczycieli, ze szczegółowymi efektami uczenia się określonymi w standardzie. Nie udokumentowano możliwości osiągnięcia efektów uczenia się określonych przez standard. Nie wskazano systemowego rozwiązania problemu niewłaściwego oszacowania nakładu pracy studentów wyrażonego w liczbie punktów ECTS. Uczelnia nie odniosła się do sedna zarzutu dotyczącego wprowadzenia w programie studiów takich zapisów, które zapewnią przestrzeganie limitów wskazanych w standardzie przygotowującym do wykonywania zawodu nauczyciela, w odniesieniu do zajęć z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Analiza dokumentacji załączonej do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy potwierdza słuszność stwierdzenia zawartego w zarzucie, iż w odniesieniu do listy zajęć kształtujących praktyczne umiejętności, podjęte przez Uczelnię działania mają charakter czysto formalny i pokazują, że Uczelnia nie podejmuje rzeczywistych wysiłków, by poprawić jakość kształcenia. I tak, w Załączniku nr 3 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy (Załącznik nr 1 do uchwały nr 2 Senatu Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu z dnia 25 września 2023 roku w sprawie zatwierdzenia zmian w programie studiów oraz kierunkowych efektów uczenia się dla kierunku Filologia, studiów I stopnia), Uczelnia informuje w przypisach 1 i 2 (odpowiednio na s. 16 i 18), iż „Za zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne uznajemy np. lektoraty, praktyki, laboratoria, konwersatoria, ćwiczenia, seminaria itp.”. Tym samym Uczelnia utrwała nieporozumienie, jakim jest zaliczanie zajęć do grupy zajęć kształtujących umiejętności praktyczne nie w odniesieniu do planowanej działalności zawodowej absolwenta lecz według kryterium formy prowadzenia zajęć. Uczelnia nie odniosła się do kwestii wymiaru i organizacji zajęć prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość, na zajęciach kształtujących umiejętności praktyczne. Jak wykazała wizytacja, metody te w odniesieniu do zajęć klasyfikowanych jako kształtujące umiejętności praktyczne, nie są wykorzystywane jedynie pomocniczo, lecz stanowią podstawę kształcenia. Odpowiedź Uczelni dotycząca organizacji praktyk nie obejmuje całości zarzutów. W Załączniku nr 7 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy przedstawiono wiele dokumentów (na przykład opis procedury hospitacji co najmniej 5% praktyk odbywających się w danym roku akademickim). Nie wiadomo jednak, w jaki sposób te działania mają zniwelować istotę postawionych zarzutów. Nadal nie odniesiono się do kwestii związanych ze spełnieniem wymagań standardu przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela. Odpowiedź Uczelni nie obejmuje całości zarzutu dotyczącego niewłaściwej organizacji procesu nauczania na studiach niestacjonarnych. Zarządzeniem Rektora Uczelni (Załącznik nr 8 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy), zwiększono wprowadzić liczbę zjazdów o jeden dodatkowy w semestrze. Uczelnia nie odniosła się jednak do kwestii organizacji procesu nauczania i uczenia się w przypadku specjalizacji *nauczycielskiej*.



Odpowiedzi Uczelni nie niwelują istoty zarzutów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 i 9 w odniesieniu do kryterium 2. Działania podjęte przez Uczelnię w odpowiedzi na raport z wizytacji, a następnie w odpowiedzi na przedmiotową Uchwałę Prezydium PKA są doraźne i nieskuteczne.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 2.

W odniesieniu do kryterium 7:

1. Rodzaj, zakres i zasięg umiędzynarodowienia procesu kształcenia nie są wystarczające i w pełni zgodne z koncepcją i celami kształcenia.

Proces umiędzynarodowienia na kierunku jest mało zauważalny, gdyż aktywność międzynarodowa studentów, jak i kadry akademickiej w odniesieniu do celów kształcenia, koncepcji kształcenia, czy też do programu studiów, w tym efektów uczenia się, praktycznie nie ma miejsca, pomimo że oceniany kierunek w swoich założeniach osadzony jest w językach obcych nowożytnych – angielskim i rosyjskim oraz w kulturach krajów wyznaczonych ich rozległymi obszarami posługiwania się. Uczelnia nie podejmuje wystarczających działań w zakresie umiędzynarodowienia „w domu”, w konsekwencji nie dając adekwatnych dla kierunku możliwości na rozwój np. umiędzynarodowienia prowadzonego programu i przyjmowania studentów oraz kadry akademickiej z zagranicy. Lista uczelni z zagranicy z porozumieniami o współpracy, wskazuje na cztery uczelnie ulokowane poza Europejskim Obszarem Szkolnictwa Wyższego oraz jedną turecką. Do grona uczelni z zagranicy zaliczono nieprawidłowo również dwie polskie uczelnie publiczne oraz polską jednostkę wojskową, które nie mogą być wliczane do grona uczelni partnerskich. Uczelnia nie posiada Karty Erasmusa dla szkolnictwa wyższego (ECHE), której posiadanie jest warunkiem, jaki muszą spełnić wszystkie instytucje szkolnictwa wyższego z państw biorących udział w programie, które pragną uczestniczyć w realizowanych w ramach programu projektach z zakresu mobilności edukacyjnej osób lub polegających na współpracy na rzecz innowacji i wymiany dobrych praktyk. Wyklucza to Uczelnię i studentów kierunku z wszystkich działań w Erasmus+ w wieloletniej perspektywie – aż do roku 2027, w tym także mobilności wirtualnej.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała o pozyskaniu nowych partnerów z Estonii, Ukrainy i Hiszpanii, dokumentując to dwiema umowami z instytucjami edukacyjnymi, które nie prowadzą studiów wyższych, a jedna z nich jest potwierdzona jedynie pieczęciami ULT. Nie jest jasne na ile opisane w odpowiedzi aktywności odnoszą się do ocenionego kierunku, ponieważ dotyczą współpracy szkolnej w ramach prowadzonego przez Uczelnię liceum. Uczelnia zadeklarowała, że wystąpi o Kartę Erasmusa. Nieadekwatność podejmowanych działań naprawczych do poziomu kształcenia skutkuje nie tylko brakiem progresu, lecz regresem, co uzasadnia obniżenie oceny zaproponowanej przez zespół oceniający z kryterium spełnione częściowo na niespełnione.

2. Brak okresowych ocen stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia.

W Uczelni nie są prowadzone okresowe oceny stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia, które obejmują ocenę skali, zakresu i zasięgu współpracy z uczelniami zagranicznymi i/lub jednostkami badawczo-rozwojowymi, udziału wykładowców z zagranicy w realizacji zajęć na kierunku oraz rodzimych nauczycieli prowadzących zajęcia w uczelniach zagranicznych, skali i zasięgu mobilności studentów, zajęć prowadzonych w języku obcym. Nie bierze również pod uwagę opinii studentów oraz nauczycieli akademickich w tym zakresie. W rezultacie, nie jest możliwa ewaluacja prowadzonej



współpracy oraz wykorzystywanie wyników przeglądów do intensyfikacji umiędzynarodowienia kształcenia.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnię poinformowała o powołaniu biura międzynarodowego, do którego zadań należy okresowa ocena stopnia umiędzynarodowienia oraz załączyła sprawozdanie z ankietyzacji studentów. Na tym etapie nie ma możliwości oceny rezultatów działalności tego biura.

Stanowisko Uczelni

W odpowiedzi na zarzut „Uczelnia zapewnia, że podjęte działania naprawcze są adekwatne do prowadzonego poziomu kształcenia. Uczelnia jest w trakcie przygotowywania wniosku o Kartę Erasmus. Termin na złożenie wniosku upływa 25 stycznia 2024 r. Z pewnością wniosek do tego czasu będzie gotowy. W tej chwili trwają konsultacje z ekspertami i zaprzyjaźnionymi Uczelniami w celu podniesienia jakości tworzonego wniosku. Uczelnia chce mieć pewność, że podjęte starania będą skuteczne. Odpowiedź w sprawie wniosku Uczelnia uzyska najwcześniej w czerwcu 2024 roku. Po uzyskaniu Karty ECHE pierwsi studenci i pracownicy będą mogli skorzystać z wymiany w czerwcu 2025 roku. Do tego czasu Uczelnia będzie kontynuowała różnorodne działania mające na celu aktywizację studentów, wykładowców oraz parterów Uczelni w obszarze umiędzynarodowienia. Uczelnia zabiega o pozyskanie nowych umów partnerskich z uczelniami wyższymi z zagranicy.

Wśród podejmowanych działań jest kontynuacja współpracy z parterem z Estonii. Uczelnia w ramach zakwestionowanej przez ZO PKA umowy zrealizowała wspólny projekt, dzięki któremu studenci i kadra mieli okazję przybliżyć się do kultury Estonii i wziąć udział w pokazowych zajęciach w szkole podstawowej istniejącej przy Uczelni Lingwistyczno-Technicznej, jak i szkole średniej. Celem tych spotkań był transfer doświadczeń i praktycznej wiedzy pod kątem różnic w prowadzeniu zajęć z języka angielskiego i rosyjskiego (część absolwentów ocenianego kierunku przygotowuje się do pracy w szkole, dlatego Uczelnia uważa, że takie działania są adekwatne, mimo, że związane są z innym poziomem kształcenia). Dodatkowo Uczelnia w ramach przedstawionych umów w dniu 19.04 przeprowadziła warsztaty międzykulturowe przy wsparciu regionalnych stowarzyszeń, co w pełni wpisuje się w koncepcje kształcenia jak i strategię Uczelni. Wydarzenie zostało zorganizowane zgodnie z wzorcami dobrych praktyk oraz upowszechnianymi wzorcami międzynarodowymi, ze szczególnym naciskiem na przyjęte standardy europejskie (wsparcie i promowanie kultury regionalnej). Program wydarzenia <https://inkubatorult.pl/aktualnosci/warsztaty-miedzynarodowe/>. Odnosząc się do zaleceń ZO PKA Uczelnia podpisała nowe umowy z Uczelniami. Do nowych parterów zaliczyć należy uczelnię z Ukrainy (Załącznik nr 23 - Umowa z uczelnią z Ukrainy). Jednocześnie prowadzone są negocjacje z Uczelnią z Kazachstanu w Tarazie, które mają na celu poszerzenie możliwości wspólnych działań. Uczelnia stara się pozyskać również porozumienia z Uczelnią z Wielkiej Brytanii.

W ramach współpracy z wykładowcą [...] uczelnia zorganizowała wykład otwarty na temat Historii Stanów Zjednoczonych oraz podpisała umowę o współpracy z Językową szkołą Kings School, gdzie w ramach porozumienia wspólnie organizuje projekt All English Day, podczas, którego studenci mają możliwość zapisać się na dzień z Native Speakerem - jest to nowoczesny sposób na wykorzystanie metody immersji językowej. Powyższe obrazuje załącznik nr 21 - umowa. Uczelnia cyklicznie organizuje Konferencje międzynarodowe. Informacje o nich dostępne są na stronie internetowej Uczelni.

Uczelnia Lingwistyczno-Techniczna w Przasnyszu zainicjowała serię wydawniczą humanistica 21 poświęconą zagadnieniom współczesnej humanistyki, jej nowym horyzontom i nowym



wyzwaniom. Czasopismo „humanistica 21” zostało opracowane bibliograficznie i wprowadzone do bazy BazHum pod adresem: <http://bazhum.pl/bib/journal/907/>. BazHum to baza bibliograficzna rejestrująca całą zawartość czasopism od pierwszych numerów do bieżących prowadzona przez Muzeum Historii Polski. Każdy artykuł jest opisywany z osobna. Metadane są udostępnione z możliwością masowego eksportu i ponownego wykorzystania. Uczelnia wystąpiła do Pana Ministra o uwzględnienie czasopisma przy najbliższej aktualizacji czasopism (załącznik nr 24). Artykuły publikowane na łamach uczelnianego wydawnictwa są publikowane w języku angielskim, niemiecki, rosyjskim i polskim.

Uczelnia monitoruje działalność zawodową swoich pracowników, a także zachęca do ciągłego doskonalenia i wykorzystywania nabytych umiejętności. W ramach tego zorganizowała forum doświadczeń zawodowych, podczas którego kadra ULT mogła omówić na spotkaniu swoje refleksje dotyczące projektów i wymian na szczeblu międzynarodowym, w których brała udział.” W Załącznikach nr 25, 26, 27 i 28 podano przykłady współpracy.

„W semestrze letnim w roku akademickim 2022/2023 Uczelnię odwiedziła doktorantka z Uniwersytetu imieniem Abaja, która w ramach stażu prowadziła zajęcia ze studentami Uczelni na kierunku filologia rosyjska. Kolejny taki staż, planowany jest na semestr letni 2023/2024.

Uczelnia cyklicznie kontaktuje się ze swoimi partnerami za pośrednictwem biura ds. międzynarodowych, zaprasza na wspólne konferencje, projekty i daje możliwość realizacji wymian studenckich (załącznik nr 29 – Formularz aplikacyjny)”.

Stanowisko Prezydium PKA

Odpowiedź Uczelni nie obejmuje całości zarzutów i w znacznej mierze ma charakter deklaracji podjęcia działań, których efekty mogą nastąpić dopiero po kilku latach. Analiza dokumentacji załączonej do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy nie wskazuje na szybką i pewną poprawę sytuacji. Nazwa uczelni partnerskiej nie wskazuje na to, że ogólnie sformułowana umowa zawarta w Załączniku nr 23 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, odnosi się do ocenianego kierunku. W przypadku starań o uwzględnienie czasopisma „humanistica 21” przy najbliższej aktualizacji czasopism (Załącznik nr 24), nie wyjaśniono, w jaki sposób podjęte działanie przyczyni się do rozwiązania problemów niewystarczającego umiędzynarodowienia ocenianego kierunku. Załączniki nr 25, 26, 27 oraz 28 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy świadczą o tym, że wskazani nauczyciele uczestniczyli jako pracownicy innych uczelni w wymianie Erasmus+, co jest dowodem na wymianę międzynarodową w innych uczelniach, a nie w jednostce prowadzącej oceniany kierunek. Rodzaj, zakres i zasięg umiędzynarodowienia procesu kształcenia nadal nie są wystarczające i w pełni zgodne z koncepcją i celami kształcenia. W dalszym ciągu brak jest okresowych ocen stopnia umiędzynarodowienia procesu kształcenia.

Odpowiedzi Uczelni nie niwelują istoty zarzutów 1 i 2 w odniesieniu do kryterium 7.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 7.

W odniesieniu do kryterium 10:

1. Niepełne wdrożenie na kierunku procedur i zadań uczelnianego systemu zapewniania jakości kształcenia w odniesieniu do okresowej oceny programu studiów i jego doskonalenia.



Na Uczelni obowiązują formalnie przyjęte zasady określające funkcjonowanie wewnętrznego systemu zarządzania jakością kształcenia, określone w dokumencie Uczelnianą Księgą Jakości Kształcenia. Dokument ten przedstawia politykę kształcenia Uczelni oraz opisuje 14 procedur w zakresie monitoringu, ewaluacji i doskonalenia procesu kształcenia oraz tworzenia i doskonalenia programów studiów. Jednak wewnętrzny system zapewniania jakości kształcenia jest нефункциональный. Nakładanie się kompetencji na poziomie zarządczym utrudnia merytoryczną refleksję i sprowadza się do doraźnego powoływania zespołów zadaniowych, posiadających enigmatycznie określone kompetencje, na które w praktyce cedowane jest podejmowanie decyzji w zakresie działań projakościowych. Liczne nieprawidłowości zdiagnozowane w raporcie zespołu oceniającego świadczą o nieskutecznym działaniu uczelnianego systemu zapewniania jakości kształcenia w odniesieniu do oceny i doskonalenia ocenianego kierunku studiów.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała o powołaniu kilku zespołów działających na rzecz poprawienia jakości kształcenia we wszystkich obszarach objętych oceną programową PKA i opisała ich zadania. Brak skutecznych działań naprawczych podjętych po wizytacji w odniesieniu do wszystkich kryteriów oceny, w tym działania o charakterze regresywnym wskazują na trwały brak funkcjonalności tego systemu, skutkujący obniżeniem oceny z kryterium spełnione częściowo na niespełnione.

2. Niepełne wykorzystanie wyników zewnętrznej oceny jakości kształcenia do wprowadzenia trwałych zmian doskonalących studia na kierunku filologia.

Jakość kształcenia na kierunku podlega cyklicznej ocenie Polskiej Komisji Akredytacyjnej, której wyniki są publicznie dostępne. Uczelnia kilkakrotnie była oceniana przez PKA, w tym w roku 2022 na kierunku filologia prowadzonym w jej filii. Wyniki tych ocen nie są jednak wykorzystywane w doskonaleniu jakości kształcenia i nie przyczyniają się do trwałych pozytywnych zmian.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia nie odniosła się do zarzutu.

Stanowisko Uczelni

W odpowiedzi na zarzut, Uczelnia stwierdza, że „Wewnętrzny system zapewnienia jakości kształcenia zawiera szereg szczegółowych zapisów i procedur, które mają zapewnić jakości kształcenia na ocenionym kierunku studiów. Mając na uwadze otrzymane uwagi dotyczące działalności WSZJK Uczelnia skupiła się na podjęciu działań związanych z naprawą dokumentacji programu kształcenia ocenianego kierunku. Wyjaśniono nieprecyzyjne zapisy dot. zakresów działań i obowiązków poszczególnych składowych systemu jakości (Załącznik nr 32 - Raport z oceny jakości kształcenia).

W ramach działań związanych z systemem jakości kształcenia dokonano następujących zmian:

1. doprecyzowano koncepcję kształcenia i sylwetki absolwentów
2. opracowano kierunkowe efekty uczenia się
3. wprowadzono zmiany w sylabusach dot. przedmiotowych efektów uczenia się, treści programowych, metod kształcenia, sposobów weryfikacji efektów uczenia się
4. dokonano kompleksowego przeglądu dokumentacji praktyk zawodowych, wprowadzono niezbędne zmiany
5. w ramach działań systemowych przeprowadzono badania jakościowe (w tym dot. absolwentów, praktyk, przeglądu infrastruktury, strony internetowej oraz działań związanych z doskonaleniem kadry)



6. wprowadzono zmiany dotyczące dostępu do najnowszej literatury związanej z program studiów, w ramach kolejnych działań księgozbiór zostanie uzupełnione zgodnie z oświadczeniem Rektora
 7. przeprowadzono pogłębioną analizę działań dot. umiędzynarodowienia Uczelni. W trakcie opracowania jest wniosek o Kartę ECHE
 8. dokonano przeglądu zakresu współpracy z interesariuszami zewnętrznymi, podpisano nowe umowy o współpracy
 9. Po przeprowadzonej analizie procesu dyplomowania wprowadzono niezbędne zapisy precyzujące ten proces i odpowiadające na zalecenia ZO PKA
- Powyższe działania obrazują skalę wykonanej pracy i skuteczność zapisów Uczelnianej Księgi Jakości. Po przeprowadzonych pracach planuje się dokonanie audytu zapisów Uczelnianej Księgi Jakości w celu udoskonalenia istniejących zapisów”.

Stanowisko Prezydium PKA

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia wymienia doraźne działania naprawcze, które stanowią reakcję na zarzuty sformułowane w przedmiotowej Uchwale Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej. Uczelnia nie odniosła się jednak do meritum zarzutów i nie usunęła systemowych wad takich, jak nakładanie się kompetencji na poziomie zarządczym, które utrudnia merytoryczną refleksję i sprowadza się do doraźnego powoływania zespołów zadaniowych. Liczne nieprawidłowości wytknięte w raporcie Zespołu Oceniającego oraz w przedmiotowej Uchwale świadczą o nieskutecznym działaniu uczelnianego systemu zapewniania jakości kształcenia w odniesieniu do oceny i doskonalenia ocenianego kierunku studiów. Brak skutecznych działań naprawczych podjętych po wizytacji oraz po otrzymaniu przedmiotowej Uchwały, w odniesieniu do wszystkich kryteriów oceny, potwierdził trwały brak funkcjonalności uczelnianego systemu zapewniania jakości kształcenia.

Odpowiedzi Uczelni nie niwelują istoty zarzutów 1 i 2 w odniesieniu do kryterium 10.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 10.

Ponadto kryteria:

1. konstrukcja programu studiów: koncepcja, cele kształcenia i efekty uczenia się;
 3. przyjęcie na studia, weryfikacja osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, zaliczanie poszczególnych semestrów i lat oraz dyplomowanie;
 4. kompetencje, doświadczenie, kwalifikacje i liczebność kadry prowadzącej kształcenie oraz rozwój i doskonalenie kadry;
 5. infrastruktura i zasoby edukacyjne wykorzystywane w realizacji programu studiów oraz ich doskonalenie;
 6. współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym w konstruowaniu, realizacji i doskonaleniu programu studiów oraz jej wpływ na rozwój kierunku;
 8. wsparcie studentów w uczeniu się, rozwoju społecznym, naukowym lub zawodowym i wejściu na rynek pracy oraz rozwój i doskonalenie form wsparcia;
 9. publiczny dostęp do informacji o programie studiów, warunkach jego realizacji i osiągniętych rezultatach
- zostały spełnione częściowo, co uzasadniają następujące błędy i niezgodności:



W odniesieniu do kryterium 1:

1. Zbyt duży stopień ogólności i niespójność koncepcji kształcenia na kierunku filologia.

Na kierunku filologia prowadzone są specjalności *filologia angielska* i *filologia rosyjska* obie w zakresie *specjalizacji nauczycielskiej* i *tłumaczeniowej*. W koncepcji kształcenia dostrzegalna jest rozłączność w specjalnościach filologicznych oraz oferowanymi specjalizacjami. Ponadto w przypadku *specjalizacji tłumaczeniowej* koncepcja kształcenia zakłada bardzo szeroki zakres działalności zawodowej, w której mowa jest m.in. o umiejętności swobodnej komunikacji „w różnych sytuacjach zawodowych”. Równie szeroki jest katalog możliwych do podjęcia przez absolwentów ról zawodowych: „zawód tłumacza, asystenta do współpracy z partnerem zagranicznym, pracownika w instytucjach, w których wymagana jest umiejętność posługiwania językiem obcych w sytuacjach zawodowych”. Ponadto Uczelnia przedstawia listę instytucji, w których – dzięki zdobytym podczas studiów na ocenianym kierunku wiedzy i umiejętności – absolwenci specjalizacji tłumaczeniowej mogą znaleźć zatrudnienie. Są to: agencje reklamowe, wydawnictwa i redakcje czasopism obcojęzycznych, środki masowego przekazu, sektor usług, w których wymagana jest znajomość języka angielskiego lub języka rosyjskiego. Absolwenci tej specjalizacji są również przygotowani do prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Nie wskazano przy tym obszarów owej działalności gospodarczej.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia dokonała modyfikacji koncepcji kształcenia. Nie jest jasne czy zawarte w siedmiostronicowym dokumencie zapisy są celowe czy są rezultatem pomyłek wynikających z nadmiernego rozbudowania. Np. „Specjalizacja tłumaczeniowa nauczycielska jest dla studentów, którzy chcą rozwijać swoje zdolności translatorskie...”. Koncepcja kształcenia nie rozdziela w sposób jasny zakresu celowego przygotowania zawodowego prowadzanego na kierunku od możliwości zatrudnienia związanego z uzyskanymi podczas studiów wysokimi kompetencjami językowymi. I tak w przypadku *specjalizacji tłumaczeniowej* z jednej strony ograniczono katalog zawodów do tłumacza, asystenta tłumacza, konsultanta językowego, który pomaga firmom i osobom prywatnym udzielając porad dotyczących tłumaczeń i komunikacji międzykulturowej, a z drugiej strony pozostawiono pracownika, w instytucjach w których wymagana jest umiejętność posługiwania się językiem obcym w sytuacjach zawodowych, co nie odpowiada żadnemu zawodowi. Uczelnia pozostawiła poddanego krytyce w raporcie zespołu oceniającego „pracownika posługującego się językiem obcym”, co nie jest zawodem, nie dostosowała się do sformułowanego przez zespół oceniający zalecenia. Umiejętność posługiwania się językiem obcym jest tzw. kluczową kompetencją bez względu na kierunek studiów i nie odnosi się do wykonywanego zawodu. Absolwenci studiów filologicznych zwykle są lepiej przygotowani językowo niż absolwenci innych kierunków, co wzmacnia ich pozycję na rynku pracy, ułatwia zatrudnienie, ale nie są oni przygotowani do wykonywania zawodu bliżej nieokreślonego pracownika w różnych branżach gospodarki i życia społecznego.

2. Nieuwzględnienie praktycznego zastosowania wiedzy w przygotowaniu do działalności zawodowej związanej z kierunkiem w obrębie dyscyplin, do których kierunek został przyporządkowany.

W generycznej koncepcji kształcenia *specjalizacji tłumaczeniowej* Uczelnia określiła bardzo szeroko i niespecyficzenie obszary działalności zawodowej absolwentów kierunku. Ze względu na nieprecyzyjny wykaz zawodów w ramach *specjalizacji tłumaczeniowej*, do wykonywania których według zapewnień Uczelni przygotowują studia na ocenianym

kierunku, koncepcja kształcenia nie uwzględnia postępu w adekwatnych obszarach działalności zawodowej.

Uczelnia nie odniosła się do zarzutu. Jednocześnie pozostawienie w koncepcji kształcenia pracownika, w instytucjach w których wymagana jest umiejętność posługiwania się językiem obcym w sytuacjach zawodowych skutkuje tym, że nie ma możliwości praktycznego zastosowania wiedzy w przygotowaniu do nieznanej działalności zawodowej, ponieważ nie wiadomo o jakiego pracownika chodzi i czy w ogóle jego czynności zawodowe będą związane z dyscyplinami naukowymi, do których kierunek został przyporządkowany.

3. Ogólne założone dla kierunku efekty uczenia się nie odpowiadają koncepcji kształcenia.

Uczelnia załączyła do odpowiedzi na raport zespołu oceniającego zmodyfikowany program studiów. Zawarte w nim ogólne efekty uczenia się nie odpowiadają koncepcji kształcenia uwzględniając jedynie edukacyjną i wychowawczą lub tłumaczeniową działalność zawodową z pominięciem pracownika, w instytucjach w których wymagana jest umiejętność posługiwania się językiem obcym w sytuacjach zawodowych. Podjęte działania naprawcze nie są więc kompleksowe, a wprowadzone w koncepcji kształcenia modyfikacje nie skutkują konsekwencjami w poszczególnych elementach programu studiów.

4. Ogólne założone dla kierunku efekty uczenia się nie odpowiadają charakterystykom PRK.

Zmienione ogólne efekty uczenia się pomijają znaczą część kompetencji uwzględnionych w charakterystykach Polskiej Ramy Kwalifikacji. Na przykład zostały pominięte kompetencje w ramach charakterystyki P6S_WK w zakresie znajomości fundamentalnych dylematów współczesnej cywilizacji, a efekty uczenia się powiązane z charakterystyką P6S_UW umiejętności nie odnoszą się do wykorzystywania posiadanej wiedzy – formułowania i rozwiązywania złożonych i nietypowych problemów oraz wykonywania zadań w warunkach nie w pełni przewidywalnych. Niezrozumiały jest związek np. efektu „ma wiedzę o metodyce wykonywania wybranych zadań, zna podstawowe procedury i dobre praktyki stosowane w instytucjach związanych z wybraną sferą działalności zawodowej - edukacyjnie i wychowawczej lub tłumaczeniowej w zakresie projektowania własnego rozwoju i awansu zawodowego” z charakterystyką P6S_WG „w zaawansowanym stopniu – wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi, stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu dyscyplin naukowych lub artystycznych tworzących podstawy teoretyczne oraz wybrane zagadnienia z zakresu wiedzy szczegółowej – właściwe dla programu kształcenia, studiów, a w przypadku studiów o profilu praktycznym – również zastosowania praktyczne tej wiedzy w działalności zawodowej związanej z ich kierunkiem”, bo w ogóle nie odnosi się do wiedzy dyscyplin naukowych w tworzących podstawy teoretyczne, a więc tych do których został on przyporządkowany.

5. Nieuwzględnianie wszystkich efektów uczenia się ze standardu przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

Uwzględnione w programie studiów efekty uczenia się w zakresie przygotowania do wykonywania zawodu nauczyciela są w stosunku do standardu redundantne, w sposób autorski przekształcone i powiązane z kilkoma efektami ze standardu jednocześnie.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia nie odniosła się do zarzutu. Stanowiący załącznik do niej program studiów świadczy, że wskazane wyżej nieprawidłowości są w nim nadal obecne. Np. w ramach zajęć *pedagogika dla nauczycieli*

efekty uczenia się są inne niż w standardzie, pojedyncze efekty powiązane są jednocześnie z kilkoma ogólnymi i szczegółowymi efektami uczenia się ze standardu, opisują kompetencje, których w danej grupie zajęć standard nie przewiduje, np. w tym przypadku odnoszące się do form nauczania języka obcego. Takie postępowanie prowadzi do uogólniania efektów uczenia określonych w standardzie, pomijania części wymaganych przez standard kompetencji, znacząco także utrudnia, jeśli nie uniemożliwia, ocenę w ramach uczelnianego systemu zapewniania jakości kształcenia prawidłowości realizacji tego standardu. Co do zasady szczegółowe efekty uczenia się określone w standardzie są efektami dla poszczególnych zajęć i nie podlegają modyfikacjom, chyba że jest to związane z koncepcją realizacji standardu, część z nich może być osiągnięta przez studentów np. w odniesieniu do wybranego etapu edukacyjnego, co wiąże się z koniecznością zamieszczenia odpowiedniej informacji. Szczegółowe efekty uczenia się określone w standardzie są efektami dla poszczególnych zajęć.

6. Niewłaściwe formułowanie efektów uczenia się dla poszczególnych zajęć.

Dla wszystkich zajęć wielosemestralnych sformułowano jeden zestaw efektów uczenia się, nie wskazując tym samym na zakładany progres między semestrami, odzwierciedlający rozwój kompetencji studentów podczas trwania studiów. Szczegółowe efekty uczenia się dla poszczególnych zajęć nie określają specyficznego zakresu wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych, które powinny być podczas tych zajęć osiągnięte przez studentów. Na przykład w przypadku zajęć *przedsiębiorczość dla filologów* na specjalności *filologia angielska* efekt „zna i rozumie podstawowe cele, organizację i funkcjonowanie instytucji, w których zamierza podjąć pracę” odnosi się do niekreślonych planów studentów, a nie zakresu celowego kształcenia na kierunku. Część efektów uczenia się nie jest zrozumiała.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia nie odniosła się do zarzutów związanych z niewłaściwym sformułowaniem szczegółowych efektów uczenia. Stanowiący załącznik do niej program studiów świadczy, że wskazane wyżej nieprawidłowości są w nim nadal obecne. W przypadku zajęć *warsztaty z przedsiębiorczości dla filologów* w efektach uczenia się wskazano na działalność edukacyjną lub tłumaczeniową, ale już w przypadku zajęć *warsztat z historii literatury brytyjskiej* zakres opisanej w efektach uczenia się wiedzy jest węższy niż wynika to z nazw zajęć: „zna w stopniu zaawansowanym metody i teorie stanowiącą podstawową wiedzę z zakresu literaturoznawstwa angielskiego (od renesansu do czasów współczesnych) i rozumie praktyczne możliwości zastosowania tej wiedzy w działalności zawodowej związanym z kierunkiem filologia”. Z jednej strony efekt ten zawęża wiedzę o literaturze angielskiej do wybranych epok, a z drugiej mówi o jej zastosowaniach w szerokiej niezdefiniowanej działalności zawodowej. Formułowanie szczegółowych efektów uczenia się polegające na parafrazowaniu charakterystyk PRK prowadzi jednocześnie do tego, że są one niezrozumiałe, niespójne, a nawet wręcz pozbawione sensu. W odniesieniu do wyżej zacytowanego efektu nie ma teorii literaturoznawstwa angielskiego, jak i teorii literaturoznawstwa jakiegokolwiek epoki, bo o ile można mówić o historii literatur narodowych w określonym czasie, to refleksja teoretycznoliteracka jest ponadnarodowa i nie jest powiązana z epokami, dotycząc literatury jako artefaktu sztuki, nie pojedynczych literatur narodowych. Pozbawiony sensu jest efekt dla zajęć *praktyczna nauka języka angielskiego – fonetyka* „zna student teorie dotyczące poprawnej artykulacji dźwięków w języku angielskim (wymowa brytyjska) brak akcentu w wyrazach”, bo teorie dotyczące artykulacji dźwięków nie istnieją. Sformułowane



w ten sposób efekty uczenia się uniemożliwiają stworzenie systemu ich weryfikacji, ponieważ np. nie ma możliwości sprawdzenia wiedzy studentów na temat nieistniejących teorii.

Część szczegółowych efektów uczenia się w ogóle nie odpowiada powiązanym z nimi ogólnym efektom uczenia się, np. założony dla zajęć *praktyczna nauka języka rosyjskiego – pisanie i czytanie* efekt „zna język rosyjski na poziomie zgodnym z opisem standardu kształcenia językowego ESOKJ dla studiów filologicznych pierwszego stopnia (B1-B2) celem wykorzystania w przyszłej pracy nauczyciela” został powiązany z ogólnym efektem uczenia się „zna zakres historii literatury języka angielskiego lub rosyjskiego zorientowana na jej praktyczne zastosowanie w sferze działalności zawodowej edukacyjnej i wychowawczej lub tłumaczeniowej”. Abstrahując od tego, że nie ma standardu kształcenia językowego ESOKJ dla studiów filologicznych, efekt ten, jak wiele innych efektów w ramach praktycznej nauki języka obcego, błędnie utożsamia wiedzę dotyczącą systemu języka i reguł poprawności posługiwania się nim z podbudowaną teoretycznie wiedzą w dyscyplinach naukowych, do których kierunku został przyporządkowany, czyli językoznawstwie i literaturoznawstwie.

Często szczegółowe efekty uczenia się są powiązane jednocześnie z kilkoma ogólnymi efektami uczenia się, co prowadzi do ich większego uogólnienia i pomijania części określonych w efektach ogólnych.

Stanowisko Uczelni

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia podnosi, iż „Zgodnie z zaleceniami ZO PKA doprecyzowano zapisy koncepcji kształcenia związanej z ocenianym kierunkiem studiów. Dokonano szczegółowego przeglądu sylwetek absolwentów i opisów proponowanych specjalności. Usunięto nieprecyzyjne opisy dotyczące sylwetki absolwenta specjalności tłumaczeniowej. Efektem podjętych działań jest przygotowana poprawiona wersja koncepcji kształcenia wraz z opisami sylwetek absolwentów. (Załącznik nr 1 - uchwała nr 9 - zmiany koncepcji kształcenia)

Jednocześnie dokonano kompleksowego przeglądu kierunkowych efektów uczenia. Wszystkie efekty uczenia się zostały poprawione i odpowiadają w swojej treści dyscyplinom, na których został zbudowany kierunek studiów, dyscypliną wiodącą nadal jest językoznawstwo. Jednocześnie zespół opracowujący zmiany w kierunkowych efektach uczenia się zwrócił uwagę na ujęcie w treściach efektów ich praktycznego wymiaru. Poprawione efekty bezpośrednio nawiązują w swej treści do koncepcji kształcenia, sylwetek absolwentów oraz środowisk pracy, do których przygotowują studia. Wprowadzono również niezbędne zmiany w przypisaniu kierunkowych efektów uczenia się do odpowiedniego poziomu PRK. Całość wykonanych prac obrazuje uchwała Załącznik nr 2- Uchwała nr 1 - przyjęcie programu Filologia oraz Załącznik nr 3 - Załącznik nr 1 do uchwały nr 1 - Program studiów

Podjęte działania związane z wprowadzeniem zmian w kierunkowych efektach uczenia się przełożyły się również na kompleksowy przegląd wszystkich efektów przedmiotowych ujętych w sylabusach przedmiotów. Efekty uczenia się w nich zawarte również zostały doprecyzowane. Wprowadzono również zmiany w zakresie stosowania zapisów standardów kształcenia nauczycieli. Wszystkie ogólne i szczegółowe efekty uczenia się zostały ujęte w poprawionej wersji programu studiów. Do niniejszego pisma została załączona cała dokumentacja ocenianego kierunku, dla zobrazowania skali wprowadzonych zmian”.



Stanowisko Prezydium PKA

W odpowiedzi na liczne zarzuty, Uczelnia nie wskazała zasad systemowego rozwiązywania licznych błędów wytkniętych w przedmiotowej Uchwale, deklarując jedynie dokonanie korekt i odsyłając do załączonych dokumentów.

Odpowiedź Uczelni nie niweluje istoty zarzutów 1, 2, 3, 4, 5 i 6 w odniesieniu do kryterium 1.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 1.

W odniesieniu do kryterium 3:

1. Niejasne merytoryczne zasady dyplomowania.

Procedura egzaminu dyplomowego oraz jego zakres nie są w pełni czytelne i nie zapewniają potwierdzenia osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się na zakończenie studiów. W cyklu kształcenia kończącym się w roku akademickim 2022/2023 studenci mają składać egzamin dyplomowy obejmujący na *filologii angielskiej* dwa pytania związane z pracą dyplomową oraz jedno pytanie z jawnej puli mającej reprezentować efekty uczenia się. Zagadnienia reprezentowane na liście nie odzwierciedlają proporcji dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek, ani treści programowych, nie jest też jasne, jak pojedyncze pytanie ma skutecznie weryfikować osiągnięcie efektów uczenia się w toku studiów. Z informacji pozyskanych od nauczycieli akademickich, a także studentów wynika, że studenci losują pytania wyłącznie z puli powiązanej ze swoim seminarem dyplomowym. Ze względu na częste zmiany procedury studenci na początku kształcenia nie mają pełnej informacji o formule i zakresie egzaminu. Niejasne są też kryteria merytoryczne jakie mają spełniać prace dyplomowe.

W odpowiedzi na raport z wizytacji Uczelnia poinformowała, że określiła wymagania stawiane studentom na egzaminie dyplomowym oraz skorygowała merytoryczne wymagania jakie ma spełniać praca dyplomowa/projekt. Załączone do odpowiedzi zasady dyplomowania określają liczbę pytań na egzaminie i jego cele z postulatywnym zastrzeżeniem, że pytania muszą być związane z treściami realizowanymi podczas studiów. Uczelnia nie odniosła się do tego w jaki sposób to zapewnia, nie zdefiniowała liczby pytań z problematyki pracy dyplomowej i całego programu studiów, nie przedstawiła pytań w odniesieniu do całego programu studiów. Jednocześnie zasady dopuszczają nierówne traktowanie studentów, umożliwiając zadawanie dodatkowych pytań interesariusza zewnętrznego. Załączone do odpowiedzi na raport zasady wskazują także, na brak jasnych zasad dotyczących minimalnych wymagań stawianych pracom dyplomowym/projektem. Nie zostały wskazane dyscypliny lub dyscyplina naukowa, w zakresie której może być przygotowana praca dyplomowa/projekt, a jedynie postulatywnie wskazuje się na obszar tematycznie właściwy dla kierunku studiów, nie wiadomo też jakie warunki w powiązaniu z zawodami, do których przygotowuje kierunek ma spełniać praca dyplomowa, aby mieć charakter aplikacyjny.

2. Niewłaściwy dobór metod weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się, w tym w zakresie dostosowania do zajęć prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość.

Określone w programie studiów metody weryfikacji i oceny osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się są zróżnicowane, nie zawsze umożliwiają ocenę osiągnięcia przez studentów efektów uczenia się, ponieważ przy pomocy tej samej metody sprawdzane są



wszystkie efekty uczenia się. Organizacja większości zjazdów z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość nie wiązała się z systemowymi zmianami metod weryfikacji efektów uczenia się, przez co metody weryfikacji przeniesione z zajęć organizowanych w Uczelni nie gwarantują motywowania studentów do aktywnego udziału w procesie nauczania i uczenia się. Ponadto informacja o stosowanych na kierunku zasadach weryfikacji jest nieprecyzyjna, co wyraża się w określaniu metod weryfikacji po ukośniku: „ocena prac/ referatów/ konspektów zajęć/ pomocy dydaktycznych/projektów studentów. Na zakończenie semestru/roku: kolokwium/egzamin/analiza portfolio prac studenta/realizacja zadań projektowych, semestralny/końcowy test pisemny (pytania otwarte i zamknięte), ocena prac studentów, analiza portfolio, kolokwium”. Często mowa jest wyłącznie o wykonaniu bądź osiągnięciu konkretnego progu punktowego z zadań wyznaczonych przez wykładowcę bez wskazania na czym te zadania polegają, podawanie niespójnych informacji na temat metod weryfikacji efektów uczenia się w różnych sekcjach sylabusu.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnię poinformowała, że skorygowała dobór metod weryfikacji efektów uczenia się w przypadku wskazanych w raporcie zajęć oraz podjęła intensywne działania w odniesieniu do pozostałych zajęć. Na tym etapie nie ma możliwości oceny rezultatów podjętych przez Uczelnię działań, a ponadto załączona do odpowiedzi dokumentacja w zakresie kilku zajęć dowodzi obecności w/w nieprawidłowości. Na przykład jedyną metodą weryfikacji dla zajęć zaliczonych do kształtujących umiejętności praktyczne *warsztaty z historii literatury rosyjskiej* jest test w formie pytań otwartych, przy pomocy którego oceniane jest np. czy student potrafi korzystać ze źródeł bibliograficznych lub samodzielnie doskonalić wiedzę. Podczas zajęć *warsztaty z historii literatury brytyjskiej* ocenie podlega aktywność studenta na zajęciach oraz stopień przygotowania do zajęć, choć żaden z efektów uczenia się nie odnosi się do kształtowania tych kompetencji. Wśród metod weryfikacji dla tych zajęć nie ma żadnej, która sprawdza praktyczne zawodowe umiejętności nauczyciela lub tłumacza.

3. Brak aplikacyjnego charakteru prac dyplomowych, w tym ich związku z obszarami działalności zawodowej/gospodarczej oraz zawodowego rynku pracy właściwymi dla kierunku. Prace dyplomowe nie weryfikują opanowania przez studentów umiejętności praktycznych ani nie obejmują wykonywania zadań charakterystycznych dla działalności zawodowej nauczyciela lub tłumacza. Prace mają charakter odtwórczy, niepowiązany z zastosowaniem wiedzy językoznawczej i literaturoznawczej w obszarach działalności zawodowej/gospodarczej oraz zawodowego rynku pracy właściwych dla kierunku. Obecnie Uczelnię nie ma też mechanizmu monitorowania tego aspektu prac, a recenzje nie odnoszą się do tego faktu.

W odpowiedzi na raport Uczelnię słusznie zauważa, że wprowadzenie aplikacyjności prac dyplomowanych jest procesem ciągłym i pracochłonnym i jednoznacznie stwierdza, że wszystkie prace dyplomowe złożone w 2023 roku są aplikacyjne. W żaden sposób nie zostało to jednak potwierdzone w załączonej do odpowiedzi na raport dokumentacji.

Stanowisko Uczelni

W odpowiedzi na zarzuty, Uczelnię stwierdza, iż „doprecyzowała zasady dyplomowania. W zarządzeniu dotyczącym dyplomowania (załącznik nr 9 - Zarządzenie nr 6 ES 2023 w sprawie zmian zasad dyplomowania na studiach I stopnia na kierunku Filologia, profil praktyczny na ULT w Przasnyszu oraz załącznik nr 10 - ZASADY DYPLOMOWANIA NA STUDIACH I STOPNIA NA



KIERUNKU FILOLOGIA PROFIL PRAKTYCZNY) szczegółowo opisano przebieg egzaminu, rolę interesariusza zewnętrznego i grupy pytań. Uczelni szczególnie zależy na udziale w egzaminie dyplomowym osoby spoza uczelni, która jest przedstawicielem świata biznesu. Udział takiej osoby (z reguły jest to przedstawiciel partnera biznesowego Uczelni) podnosi rangę egzaminu i wprowadza dodatkowy aspekt praktyczny. Załączone dokumenty wyjaśniają kwestie związane z pytaniami egzaminacyjnymi oraz stanowią odpowiedź na zarzut dotyczący nierównego traktowania studentów. Opracowano standardy tworzenia prac dyplomowych (Załącznik nr 10 - ZASADY DYPLOMOWANIA NA STUDIACH I STOPNIA NA KIERUNKU FILOLOGIA PROFIL PRAKTYCZNY). Do odpowiedzi załączone zostały również przykładowe prace dyplomowe, których wartość aplikacyjną Uczelnia pragnie podkreślić (załącznik nr 11 – Aplikacyjne prace dyplomowe)

Wprowadzenie zmian w kierunkowych i przedmiotowych efektach uczenia wpłynęło na zbudowanie przejrzystego systemu weryfikacji efektów uczenia się. Jak wspomniano wcześniej, w raporcie metody weryfikacji są różnorodne. Prace zespołu wprowadzającego zmiany w ocenianym kierunku miały na celu doprecyzowanie sposobów weryfikacji tak, aby student miał jasność w jaki sposób efekty uczenia się zostaną zweryfikowane. Całość wykonanych prac obrazują załączone przykładowe sylabusy przedmiotów (załącznik nr 5 - Sylabusy)“.

Stanowisko Prezydium PKA

W odpowiedzi na zarzuty, Uczelnia przedstawiła Zarządzenie Rektora wraz z załącznikiem, przy czym Załącznik nr 1 do Zarządzenia Rektora nr 06/ES/2023 z dnia 25 września 2023 r. w sprawie zmiany zasad dyplomowania na studiach I stopnia na kierunku Filologia, profil praktyczny na Uczelni Lingwistyczno – Technicznej w Przasnyszu (Załącznik nr 10 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy) zawiera na s. 9 stwierdzenie, iż „Na końcu artykułu zamiesza się listę bibliograficzną (Bibliografia)”. Nie wiadomo zatem, czy praca dyplomowa ma mieć formę artykułu. Przedstawiono także trzy przykładowe prace licencjackie, które w opinii Wnioskodawcy mają charakter aplikacyjny. Są to jednak typowe prace dyplomowe, których autorzy opisali sposoby wykorzystania tekstów literackich na zajęciach z języka angielskiego. Odpowiedź Uczelni nie obejmuje całości zarzutów i nie wskazuje na zniwelowanie zarzutów 1, 2 oraz 3, sformułowanych w przedmiotowej Uchwale.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 3.

W odniesieniu do kryterium 4:

1. Brak systemowych rozwiązań wpływających na tworzenie warunków stymulujących kadrę do ustawicznego rozwoju.

W Uczelni brakuje systemu nagród oraz określonej ścieżki awansowej stymulujących i motywujących członków kadry do doskonalenia.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała, że posiada system nagród i załączyła odpowiedni regulamin. Uczelnia nie odniosła się do kwestii ścieżki awansowej stymulującej i motywującej członków kadry do doskonalenia.

2. Niedobory kompetencji nauczycieli akademickich powiązane z doбором metod weryfikacji efektów uczenia się.

Hospitacje zajęć ujawniły niedobory kompetencji osób prowadzących zajęcia w utrzymaniu kontaktu ze studentami i ich aktywizowaniu w toku zajęć realizowanych zdalnie. Dobór



metod kształcenia i metod weryfikacji efektów uczenia się do poszczególnych zajęć ujawnił niedobory kompetencji w zakresie prowadzenia procesu kształcenia i weryfikowania efektów uczenia się za pomocą zróżnicowanych, dostosowanych do tych efektów metod i narzędzi oraz skutecznej weryfikacji i oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się, w tym w zakresie ich powiązania z praktycznym profilem kierunku.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnię opisała procedury związane z tworzeniem sylabusów, w tym także w zakresie formułowania efektów uczenia się i treści programowych, oraz wymieniła zorganizowane dla nauczycieli akademickich szkolenia. Nieskuteczne działania naprawcze w odniesieniu do formułowania szczegółowych efektów uczenia, treści programowych, doboru metod kształcenia i metod weryfikacji efektów uczenia się dowodzą, że opisane przez Uczelnię działania nie podniosły kompetencji dydaktycznych nauczycieli akademickich.

Stanowisko Uczelni

W odpowiedzi na zarzut, „Uczelnia przedstawia Zasady polityki kadrowej (załącznik nr 12a - Zasady polityki kadrowej, załącznik nr 13 - Załącznik nr 7 - Regulamin-przyznawania-nagród-i-wyróżnień-rekotre-dla-nauczycieli-akademickich-ULT-w-Przasnyszu, Załącznik nr 14 - Sprawozdanie z działalności zespołu ds. Rozwoju pracowników), które zawierają zapisy dotyczące doboru i rozwoju kadry w Uczelni.

Uczelnia inwestuje w szkolenia pracowników, czego dowodem były przeprowadzone szkolenia związane między innymi z tworzeniem dokumentacji programu studiów (w tym sylabusów). Wdrażanie otrzymanej wiedzy wymaga czasu. Uczelnia przedstawiając kompleksowe zmiany w zakresie dokumentacji programu kształcenia wskazuje, że postęp w zakresie wiedzy i umiejętności związanych z przygotowaniem dobrej jakości dokumentów wzrósł. Zdajemy sobie jednak sprawę z faktu, że jest to proces, który z pewnością wymaga jeszcze czasu i wsparcia ze strony Władz Uczelni. Dlatego też planuje się kolejne działania doskonalące w tym zakresie.

Stymulowanie i motywowanie kadry na Uczelni jest ważne ponieważ przyczynia się do zwiększenia ich zaangażowania i efektywności w pracy, co może prowadzić do osiągnięcia lepszych wyników przez instytucję. Dlatego Uczelnia dokłada wszelkich starań, aby doskonalić swoją kadre. Stymulowanie i motywowanie kadry na uczelni odbywa się na różne sposoby. Uczelnia nie tylko motywuje swoich pracowników poprzez systematyczną realizację szkoleń oparta na potrzebach kadry, ale także wprowadziła możliwość indywidualnych konsultacji z doradą zawodowym, co przyczyni się do głębszej analizy potrzeb rozwojowych swoich pracowników. Dzięki temu możliwe będzie wprowadzenie i realizowanie programów mentorskich i coachingowych, by umożliwić pracownikom korzystanie z doświadczeń swoich kolegów. Warto zwrócić uwagę na fakt, że część kadry odbyła szkolenia tutorskie realizowane przez Uczelnię oraz jest certyfikowanymi trenerami szkoleń.

Uczelnia planuje wprowadzić narzędzie diagnostyczno-rozwojowe FRIS, które daje wgląd w naturalne predyspozycje badanej osoby, jej strategię radzenia sobie w nowych sytuacjach, rozwiązywania problemów i podejmowania decyzji oraz wskazuje obszary, w których można najlepiej wykorzystać swój potencjał. Jako organizacja, która planuje podpisanie umowy partnerskiej dąży do możliwości naszym wykładowcom zdobycia certyfikacji trenera FRIS, co nie tylko przyczyni się do podniesienia jakości pracy ze studentami, ale da możliwość korzystania z certyfikacji w ramach nowych projektów i programów.

Uczelnia wspiera swoich pracowników poprzez dofinansowywanie szkoleń, warsztatów, studiów podyplomowych. Ścisłe współpracując z Powiatowym Urzędem Pracy i Edukacyjnym



Inkubatorem Przedsiębiorczości w Zdziwioju Starym i Nowym przekazuje bieżące informacje na temat możliwości założenia działalności, programów wspierających rozwój czy możliwościach udziału w projektach oraz sposobów uzyskiwania dofinansowań. Dodatkowo nieodpłatnie świadczy usługę konsultacji podatkowej, księgowej i prawniczej i prowadzi szereg dodatkowych spotkań i szkoleń z różnych branż.

Uczelnia monitoruje postęp w rozwoju zawodowym swoich pracowników i zbiera informację o wszelkich działaniach rozwojowych nawet poza Uczelnią. Uzyskanie kolejnego szczebla w rozwoju naukowym, praktycznym, udział w projektach czy zaangażowanie na rzecz rozwoju Uczelni łączy się z tzw. naturalnym awansem i uzyskaniem wyższego wynagrodzenia.

Wymienione działania mają również na celu podniesienie kompetencji dydaktycznych kadry. Uczelnia prowadzi cykliczne hospitację zajęć, analizując je i udziela feedbacku poprzez prowadzenie rozmów z pracownikami. Jednak wszelkie działania podnoszące kompetencje dydaktyczne są procesowe. Zmieniająca się rzeczywistość wymaga szybkiego dostosowywania się do nowości. Uczelnia jest bardzo dobrze wyposażona w najnowsze technologie typu pracownia VR, pracownia językowa, drukarki 3d, nowoczesne programy translatorskie, komunikatory i platformy. Prowadzi szkolenia wewnętrzne, wdrożeniowe z wykorzystywania tych urządzeń i zastosowania ich podczas zajęć. W harmonogramie szkoleń są również szkolenia ukierunkowane na nowoczesne metody kształcenia.

Uczelnia zatrudniła 6 nowych pracowników – specjalistów, praktyków w tym: metodyka, tłumacza przysięgłego, native speakera, doktora habilitowanego, wykładowcę pracującego w szkole. W ramach nawiązanej współpracy, Uczelnia dodatkowo podpisała 2 porozumienia - jedno z biurem tłumaczeń, drugie z native speakerem prowadzącym szkołę językową, z którym będziemy prowadzić dodatkowe warsztaty językowe. W nowym semestrze Uczelnię odwiedzi doktorantka z Kazachstanu, która pod przewodnictwem prof. dr hab. [...], będzie realizowała program stażowy. W ramach programu, stażystka poprowadzi zajęcia ze studentami na specjalności filologia rosyjska”.

Stanowisko Prezydium PKA

Oprócz ogólnych deklaracji dotyczących zasad polityki kadrowej zawartych w odpowiedzi na zarzuty oraz w Załączniku nr 12a do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia przedstawiła Załącznik nr 12b zawierający Zarządzenie Rektora z dnia 25 września 2023 r. w sprawie wprowadzenia polityki kadrowej, którego treść nie jest zrozumiała. I tak, zgodnie z § 1 tego Zarządzenia, „Rektor Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu wprowadza zasady polityki kadrowej na Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu. Harmonogram studiów stanowi załącznik numer 1 do Zarządzenia”. Związek tego Zarządzenia z harmonogramem studiów nie został wyjaśniony. Przedstawiono także Regulamin Przyznawania nagród i wyróżnień Rektora oraz dofinansowań dla nauczycieli akademickich Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu (Załącznik nr 13 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy) oraz Sprawozdanie z działalności zespołu ds. rozwoju zawodowego pracowników Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu, który został powołany Zarządzeniem Nr 04/ES/2023 z dnia 16 czerwca 2023 roku.

Odpowiedzi Uczelni na zarzuty sformułowane w przedmiotowej Uchwale Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej, mają w dużej mierze charakter deklaracji. Uczelnia nadal nie odniosła się do kwestii ścieżki awansowej stymulującej i motywującej członków kadry do doskonalenia. Jedynie w punkcie 7 zasad polityki kadrowej (Załącznik nr 12a do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy) jest mowa o tym, że „Uzyskanie kolejnego szczebla w rozwoju naukowym, praktycznym łączy się z tzw. naturalnym awansem i uzyskaniem wyższego



wynagrodzenia”. Ten zapis nie niweluje istoty zarzutu dotyczącego braku systemowych rozwiązań wpływających na tworzenie warunków stymulujących kadrę do ustawicznego rozwoju. Hospitacje zajęć podczas wizytacji wykazały niedobory kompetencji nauczycieli akademickich, a deklaracje dotyczące organizacji i możliwości udziału pracowników w szkoleniach, zawarte we wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, nie stanowią gwarancji rozwiązania problemów wytkniętych przez Zespół Oceniający Polskiej Komisji Akredytacyjnej.

Odpowiedź Uczelni nie niweluje istoty zarzutów 1 i 2 w odniesieniu do kryterium 4.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 4.

W odniesieniu do kryterium 5:

1. Niepełne dostosowanie infrastruktury do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

Nie w pełni zapewnione jest dostosowanie infrastruktury dydaktycznej, naukowej i bibliotecznej do potrzeb osób z niepełnosprawnością, w sposób, zapewniający im pełny udział w kształceniu i prowadzeniu działalności naukowej oraz korzystaniu z technologii informacyjno-komunikacyjnej, a także likwidację barier w dostępie do sal dydaktycznych, pracowni i laboratoriów. Na drzwiach sal znajdują się oznaczenia braille'owskie, ale brak czytelnych, kontrastowych oznaczeń pomieszczeń. Budynki Uczelni nie posiadają wind, a w budynku, w którym odbywa się większość zajęć dydaktycznych pracownie komputerowe oraz biblioteka znajdują się na piętrze. Jedno z wyjść ewakuacyjnych z budynku dostępne jest od wewnątrz i od zewnątrz po stopniach. W budynku tym dostępny jest schodolaz, uruchamiany w razie potrzeby przez dozorcę technicznego, nie przedstawiono jednak sposobu kontaktu z obsługą techniczną (brak np. domofonu, numeru telefonu). Uczelnia posiada osobny sekretariat dla osób z niepełnosprawnością, ale podobnie jak w pomieszczeniach dydaktycznych i biurowych, mimo oznaczeń naklejkowych brak jest faktycznych dostosowań dla osób z niepełnosprawnością: wytyczonych ścieżek, miejsc i mebli o wysokości umożliwiającej swobodne z nich korzystanie osobom poruszającym się na wózkach. W godzinach pracy biblioteki Uczelnia zapewnia dostęp do komputera z czytnikiem ekranu JAWS i lupą Zoom Text Magnifier. Również ten komputer jest dostępny na stanowisku o wysokości niedostosowanej do potrzeb osoby na wózku.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia zaprzecza zamieszczonej w nim diagnozie, ale tego nie dokumentuje. Zamieszcza fotografie schodolazów, co nie było kwestionowane przez zespół oceniający, a nie dokumentuje dostosowania do potrzeb osób poruszających się na wózkach mebli w bibliotece czy sekretariacie, jak również zamieszczenia kontrastowych tabliczek informacyjnych. Uczelnia udostępniła na stronie internetowej numer telefonu do osoby obsługującej schodolazy, ale jest on słabo wyeksponowany, nie wspomina natomiast o zamieszczeniu tej informacji przy schodach.

2. Niepełna dostępność zalecanej literatury.

Zasoby biblioteczne, informacyjne oraz edukacyjne nie są w pełni zgodne z potrzebami procesu nauczania i uczenia się przewidzianymi, ponieważ nie obejmują znaczącej części publikacji zalecanych dla poszczególnych zajęć.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała o powołaniu zespołu odpowiedzialnego za przegląd sylabusów, którego zadaniem jest m.in. zdiagnozowanie braków w zasobach bibliotecznych.



Stanowisko Uczelni

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia stwierdza, iż „przyjęła wszelkie uwagi oraz zastrzeżenia i wprowadziła zmiany. W odniesieniu do pkt 1 w miejscach takich jak biblioteka, sale dydaktyczne oraz sekretariat zostały zakupione i ustawione specjalne ławki dla niepełnosprawnych. Stolik/ławka skonstruowany z myślą o uczniach poruszających się na wózku inwalidzkim o specyfikacji: blat stolika z płyty meblowej o grubości 18 mm pokrytej melaminą i wykończony obrzeżem ABS o grubości 1,0 mm, wymiary blatu: 800 x 630 mm, szerokość wycięcia na tułów: 400 mm, blat ma zaokrąglone narożniki. Regulacja wysokości blatu odbywa się skokowo co 33 mm w przedziale od 700 do 830 mm. Regulacja kąta nachylenia blatu jest pięciostopniowa od 0 do 15 stopni. rozstaw nóg stolika to 700 mm. W górnej części blatu znajduje się zagłębienie - piórnik aluminiowy na przybory do pisania, na dolnej krawędzi blatu umieszczono listwę aluminiową zabezpieczającą zeszyt/ podręcznik przed zsuwaniem się. Stolik/ławka posiada atesty higieniczności na komponenty użyte do produkcji (załącznik nr 15 - FV za stoliki dla osób na wózkach inwalidzkich).

Aby umożliwić łatwiejszy dostęp do budynku Uczelnia wyposażona została w dzwonki przy wejściu dla osób niepełnosprawnych. Dzwonki umieszczone są na niższym poziomie w widocznym oznakowanym miejscu, aby umożliwić osobom na wózkach czy z innymi ograniczeniami fizycznymi łatwiejsze ich korzystanie. Po naciśnięciu dzwonka, sygnał odbiera dziekanat oraz pracownik techniczny Uczelni. Dzwonki przy wejściach dla osób niepełnosprawnych są nie tylko ułatwieniem dla tych osób, ale także są elementem zapewnienia równego dostępu do edukacji i innych usług na uczelni.

Schodolazy w każdym budynku piętrowym umożliwiają transport na wyższe piętra osób z niepełnosprawnościami ruchowymi. Studenci mogą zgłaszać potrzebę skorzystania i uruchomienia schodolazu do Dziekanatu, do każdego z pracowników Uczelni (którzy powiadomią pracownika technicznego) lub bezpośrednio do pracownika technicznego pod wskazanym numerem. Uczelnia odnosząc się do zarzutów w sprawie braku jasnego sposobu kontaktu z obsługą techniczną, opracowała informatory w wersji elektronicznej i papierowej dla osób niepełnosprawnych, umieściła nr telefonu do pracownika technicznego przy schodolazach, a także przy wejściach dla osób niepełnosprawnych (szczegóły obrazuje załącznik nr 16 - Informator dla niepełnosprawnych Uczelnia Lingwistyczno-Techniczna w Przasnyszu)

Analizując kolejne zarzuty w pkt 2 „niepełna dostępność literatury” zespół powołany przez Uczelnię przejrzał wszystkie sylabusy. Po przeglądzie sylabusów, zespół stworzył listę wybranych publikacji i literatury, które zostały zakupione. Działania te miały na celu zapewnienie studentom pełnego dostępu do niezbędnych materiałów do nauki, w ramach kursów oferowanych przez Uczelnię (Załącznik nr 17 - Oświadczenie Rektora w sprawie zakupionych księgozbiorów bibliotecznych). Zespół skonsultował się również z nauczycielami i ekspertami z poszczególnych dziedzin nauki, aby upewnić się, że wybrane publikacje i literatura są odpowiednie i dostosowane do programu nauczania. Wszystkie te działania mają na celu zagwarantowanie studentom pełnej dostępności do literatury. Uczelnia zapewnia literaturę również poprzez dostęp do Wirtualnej Biblioteki Nauki, Ebscohost, darmowej wypożyczalni Academica, która umożliwia korzystanie ze zbiorów cyfrowych Biblioteki Narodowej oraz pozostałych baz publikacji i materiałów naukowych który jest możliwy także w czytelni”.



Stanowisko Prezydium PKA

W Załączniku nr 15 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia przedstawiła fakturę VAT na zakup 6 stolików dla osób na wózkach inwalidzkich. W Załączniku nr 16 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia zaprezentowała Informator dla osób z niepełnosprawnościami. W Załączniku nr 17 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, znajduje się oświadczenie Rektora w sprawie 19 zakupionych książek na łączną kwotę 3000 zł. Odpowiedź Uczelni obejmuje tylko część problemów wytkniętych przez Zespół Oceniający oraz zarzutów zawartych w przedmiotowej Uchwale Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej i nie niweluje ich istoty.

Odpowiedź Uczelni nie niweluje istoty zarzutów 1 i 2 w odniesieniu do kryterium 5.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 5.

W odniesieniu do kryterium 6:

1. Niewłaściwe formy współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym.

W ramach kierunku pracodawcy współpracują głównie w zakresie organizacji i realizacji praktyk zawodowych na podstawie zawieranych przez Uczelnię umów. Współpraca Uczelni z otoczeniem w odniesieniu do ocenianego kierunku rzadko przyjmuje inne formy niż dwie wyżej wymienione – dotyczy przede wszystkim konsultowania i opiniowania elementów programu studiów oraz organizacji praktyk. Uczelnia zaznacza, iż studenci kierunku biorą również udział we współpracy z interesariuszami w zakresie przedsięwzięć gospodarczo-kulturalnych np. Targów Pracy i Światowego Tygodnia Przedsiębiorczości, działalność ta ma jednak charakter marginalny w kontekście specyfiki i wymogów kierunku, a w szczególności jego programu i efektów uczenia się osiągniętych przez studentów.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia zadeklarowała podjęcie różnorodnych działań na rzecz zróżnicowania form współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym w zakresie wspierania kształcenia na ocenianym kierunku. Na tym etapie nie ma możliwości oceny rezultatów podjętych przez Uczelnię działań.

2. Brak efektywnych przeglądów współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym.

Prowadzone w Uczelni regularne przeglądy współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym nie obejmują oceny poprawności doboru instytucji współpracujących, a także skuteczności form współpracy i wpływu jej rezultatów na program studiów oraz doskonalenie jego realizacji, osiąganie przez studentów efektów uczenia się i analiz losów absolwentów. Brak efektywności prowadzonych przeglądów potwierdzają m.in. nieprawidłowości zdiagnozowane w realizacji praktyk zawodowych.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia opisała procedury związane z doбором interesariuszy zewnętrznych i poinformowała o powołaniu Zespołu ds. kontaktów z interesariuszami zewnętrznymi, do którego zadań należy przeprowadzanie przeglądów współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym. Na tym etapie nie ma możliwości oceny rezultatów podjętych przez Uczelnię działań.

Stanowisko Uczelni

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia stwierdza, iż „powołała zespół ds. kontaktów z interesariuszami zewnętrznymi. Podjęte działania oraz wyniki prac obrazują załączone do niniejszego pisma załączniki w postaci: sprawozdania z działalności zespołu (załącznik nr 18 - Sprawozdanie 8.09.2023 oraz cztery umowy z interesariuszami zewnętrznymi



(załącznik nr 19, 20, 21, 22). Zespół ds. kontaktów z interesariuszami zewnętrznymi wraz z interesariuszami zewnętrznymi mają wpływ na zmiany w programie studiów co obrazuje załączone sprawozdanie”.

Stanowisko Prezydium PKA

Załącznik nr 18 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy zawiera Sprawozdanie z działalności zespołu ds. kontaktów z interesariuszami zewnętrznymi, powołanego Zarządzeniem Nr 04/ES/2023 z dnia 16 czerwca 2023 roku. Załączniki nr 19–22 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy zawierają umowy o współpracy, przy czym w przypadku dwóch umów nie jest pewne, czy dotyczą one ocenianego kierunku. Uczelnia nie odniosła się do całości zarzutów, a ocena efektów podjętych działań naprawczych nie jest na tym etapie możliwa.

Odpowiedź Uczelni nie niweluje istoty zarzutów 1 i 2 w odniesieniu do kryterium 6.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 6.

W odniesieniu do kryterium 8:

1. Brak systematycznego, kompleksowego przeglądu systemu wspierania studentów.
Wsparcie studentów w procesie w uczenia się, rozwoju społecznym i zawodowym oraz przygotowaniu do wejścia na rynek pracy nie podlega systematycznym przeglądom, w których uczestniczą studenci, a wyniki tych przeglądów są wykorzystywane w działaniach doskonalących.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała o powołaniu zespołu ds. wsparcia studentów, do którego zadań należy ocena efektywności działań podejmowanych przez Uczelnię w celu wsparcia studentów w procesie w uczenia się, rozwoju społecznego, zawodowego i osobistego. Na tym etapie nie ma możliwości oceny rezultatów podjętych przez Uczelnię działań.

Stanowisko Uczelni

We wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, Uczelnia podnosi, iż „powołała zespół ds. wsparcia studentów. W wyniku podjętych działań zespół ustalił listę potrzeb zgłaszanych przez studentów. Lista w postaci protokołu z przeprowadzonych prac została przekazana na ręce Władz Uczelni. Pierwsze decyzje związane z opisanymi potrzebami zostały podjęte. Należy do nich zaliczyć zmiany w harmonogramie roku akademickiego, które uwzględniają dodatkowe zjazdy, dłuższe przerwy pomiędzy zajęciami oraz przerwę obiadową. Innym efektem działalności zespołu jest wprowadzenie udogodnień związanych z osobami z niepełnosprawnościami (szczegóły zostały opisane w kryterium nr 5). Dokonano również analizy ankiet absolwentów (Załącznik nr 30 - Raport ankiety monitorującej karierę zawodową absolwentów), na podstawie którego można wnioskować, że studenci są zadowoleni ze studiów, które ukończyli. Absolwenci nie rekomendowali wprowadzenia zmian w programie studiów. Ważne jest to, że zdecydowana większość naszych absolwentów bez problemu znajduje zatrudnienie w zawodzie. Absolwenci podkreślali ten fakt w ankiecie. 95% absolwentów uważa, że na rynku pracy jest zapotrzebowanie na kompetencje kształtowane w ramach programu studiów”.



Stanowisko Prezydium PKA

Lista potrzeb zgłaszanych przez studentów, opisana w odpowiedzi Uczelni na zarzut powieła część uchybień wytkniętych przez Zespół Oceniający Polskiej Komisji Akredytacyjnej. Załącznik nr 30 zawiera Raport z ankiety monitorującej karierę zawodową absolwentów. Nie podano jednak informacji o tym, kiedy i w jaki sposób przeprowadzono tę ankietę. Ponadto ankieta obejmuje niewielką liczbę osób, które reprezentują różne kierunki prowadzone przez Uczelnię. Tylko jedna ankietowana osoba pracuje jako tłumacz, co nie pozwala na wyciąganie wniosków dotyczących jednej ze specjalizacji na ocenianym kierunku.

Odpowiedź Uczelni nie obejmuje całości zarzutu w odniesieniu do kryterium 8 i nie niweluje jego istoty.

Zarzut pozostaje w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 8.

W odniesieniu do kryterium 9:

1. Brak pełnej informacji o programie studiów i realizacji procesu nauczania i uczenia się na ocenianym kierunku na stronach internetowych dostępnych dla różnych grup interesariuszy, w tym, kandydatów na studia.

W zakładce o programach studiów Uczelnia nie podaje do wiadomości publicznej pełnego programu studiów, zawierającego efekty uczenia się i treści programowe prowadzące do ich osiągnięcia oraz metody weryfikacji tych efektów. Dostęp do pełnego programu studiów mają wyłącznie studenci po zalogowaniu do wewnętrznego systemu Uczelni. Także informacje o kadrze prowadzącej zajęcia są dostępne po zalogowaniu się w systemie.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała, że na jej stronach internetowych dostępny jest pełny program studiów. Opublikowany dokument nie zawiera jednak opisu treści programowych i nie informuje o metodach weryfikacji, które zawarte są w niedostępnych w domenie publicznej kartach zajęć.

2. Brak spójności i regularności w publikowaniu i aktualizowaniu informacji na stronie Uczelni.

Zakres informacji udostępnianej publicznie informacji nie jest spójny: inne dokumenty są zamieszczone na stronie Uczelni, inne ich wersje upublicznione w Biuletynie Informacji Publicznej. Niektóre z uchwał Senatu możliwe są do odnalezienia po przeszukaniu różnych zakładki tematycznych. Na stronie Uczelni kandydaci na studia znajdują niepełne i niespójne zasady rekrutacji. Przedstawiono ogólne terminy rekrutacji, uchwałę Senatu, informacje na temat płatności oraz wykaz wymaganych dokumentów. Brakuje natomiast informacji odnośnie do sposobu składania dokumentów. Na stronie internetowej ULT w zakładce dotyczącej stypendiów brakuje aktualnego kompletu załączników do obowiązującego regulaminu ustalania wysokości, przyznawania i wypłacania świadczeń pomocy materialnej dla studentów. W oficjalnej dokumentacji (m.in. obowiązujących regulaminów) występują liczne błędy językowe oraz błędy związane ze stosowaną w aktach prawnych numeracją, niedostosowana do aktualnych przepisów prawnych terminologia.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnia poinformowała o uzupełnieniu części informacji wyszczególnionych w raporcie oraz o trwającym audycie stron



internetowych. Na tym etapie nie jest możliwa ocena skuteczności podjętych przez Uczelnię działań.

3. Brak dostępu do informacji o programie studiów dla osób obcojęzycznych.

Portal internetowy Uczelni umożliwia zmianę wersji językowej, strony w językach obcych zawierają jednak jedynie kilka podstawowych informacji na temat Uczelni. Zakres tych informacji nie jest wystarczający w kontekście możliwości podjęcia kształcenia przez cudzoziemców w Polsce.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnię zadeklarowała utworzenie do końca września 2023 r. strony w języku angielskim i publikację informacji o programie studiów. Strona w języku angielskim zawiera jednak tylko materiał promocyjny o Uczelni z wykazem prowadzonych kierunków studiów.

4. Brak okresowych przeglądów zawartości strony internetowej.

Nie jest prowadzone monitorowanie aktualności, rzetelności, zrozumiałości, kompleksowości informacji o studiach, oraz jej zgodności z potrzebami różnych grup odbiorców (kandydatów na studia, studentów, pracodawców), np. w zakresie oczekiwanej przez odbiorców szczegółowości informacji lub sposobu jej prezentacji, a więc wyniki monitorowania nie mogą być wykorzystywane do doskonalenia dostępności i jakości informacji o studiach.

W odpowiedzi na raport zespołu oceniającego Uczelnię poinformowała o trwającym audycie stron internetowych. Na tym etapie nie jest możliwa ocena skuteczności podjętych przez Uczelnię działań.

Stanowisko Uczelni

W odpowiedzi na zarzut Uczelnię stwierdza, iż „przeprowadzony został audyt strony internetowej, po którym zostało wprowadzone zmiany oraz opracowany został plan kwartalnej inwentaryzacji strony internetowej, który ma na celu regularne sprawdzanie i uzupełnianie ewentualnych braków i niedociągnięć na stronie. Uczelnię zatrudniła w tym celu dodatkową osobę, zajmującą się stroną internetową i wsparciem technicznym, która regularnie raportuje wyniki inwentaryzacji, identyfikuje obszary które wymagają dalszych udoskonaleń oraz wprowadza na bieżąco potrzebne zmiany (kryt 9 ad 4). Dzięki temu Uczelnię ma zapewnioną ciągłość działania strony oraz jej aktualność i dostępność.

W pierwszej fazie audytu strony internetowej Uczelni Lingwistyczno-Technicznej skupiono się na zmianach w "Regulaminie przyznawania stypendiów" (Załącznik nr 31 - REGULAMIN ŚWIADCZEŃ DLA STU-DENTÓW ULT w PRZASNYSZU) (kryt. 9, ad 2) oraz uzupełnieniu braków na stronie internetowej. Ważnym elementem było rozbudowanie podpunktu dotyczącego ogólnych zasad przyznawania świadczeń pomocy materialnej. Ponadto, Uczelnię utworzyła specjalny adres e-mail stypendia@ult.edu.pl, na który studenci mogą wysyłać wszelkie pytania i zapytania dotyczące stypendiów. Informacja o nowym mailu została zamieszczona na stronie internetowej w zakładce 'stypendia' i jest wyróżniona na czerwonym polu, aby była łatwo zauważalna dla użytkowników strony. Uczelnię sprawdziła dokumenty, które zawierają się na stronie BIP oraz na stronie internetowej ULT, usystematyzowała je oraz dokładnie opisała by były dla studentów łatwe do znalezienia i intuicyjne. Informacje dotyczące zasad rekrutacji na rok akademicki 2023/2024 zostały poprawione wg zaleceń i zaktualizowane (została dodana informacja o sposobie składania dokumentów – Rekrutacja -> Zasady rekrutacji, Rekrutacja -> wymagane dokumenty). Wszelkie poprawki można przejrzeć na stronie www.ult.edu.pl



Uczelnia w odpowiedzi na zarzut dotyczący „braku dostępu do informacji o programie studiów dla osób obcojęzycznych” (kryt. 9, ad 3), podjęła działania mające na celu ułatwienie dostępu do tych informacji. Zlecono przetłumaczenie strony internetowej na język angielski, co ma ułatwić zagranicznym studentom zapoznanie się z ofertą edukacyjną uczelni. Dzięki temu, studenci obcojęzyczni będą mieli możliwość łatwiejszego znalezienia informacji związanych z programem studiów, warunkami rekrutacji, opłatami oraz wszelkimi innymi szczegółowymi informacjami. Uczelnia dąży tym do stworzenia przyjaznego środowiska, w którym studenci zagraniczni będą czuli się komfortowo i dobrze poinformowani. Przetłumaczona strona internetowa została udostępniona, a uczelnia na bieżąco będzie kontynuować prace nad usprawnianiem komunikacji dla studentów obcojęzycznych. Dodatkowo dla osób obcojęzycznych została stworzona broszura informacyjna w celu zapewnienia informacji na temat Uczelni i dostępnych kierunków kształcenia. Zawarta w niej treść ma na celu zaprezentowanie potencjalnym studentom obcojęzycznym wszystkich istotnych informacji na temat uczelni, aby umożliwić im dokonanie wyboru kierunku studiów. Broszura jest zarówno dostępna w wersji papierowej jak i online.

Uczelnia odnosząc się do zarzutu o braku pełnej informacji o programie studiów i realizacji procesu nauczania na stronie internetowej (kryt. 9, ad 1), upubliczniła program studiów który jest ogólnodostępny dla każdego studenta i osób zainteresowanych studiami (Strona główna -> Studia -> Program studiów). Program zawiera efekty uczenia się oraz treści programowe prowadzące do ich osiągnięcia. Uczelnia dąży do zapewnienia pełnej transparentności w zakresie informacji dotyczących studiów, aby każdy student miał możliwość świadomego wyboru odpowiedniego programu i mógł skutecznie planować swoją edukację”.

Stanowisko Prezydium PKA

Uczelnia przedstawiła działania naprawcze, których skuteczności nie można jeszcze na tym etapie ocenić, tym bardziej, że nie wszystkie działania zostały już zakończone. Ponadto, w materiałach promocyjnych w języku angielskim, zamieszczonych na stronie Uczelni używane jest wielokrotnie określenie „University”, co nie jest uprawnione, ponieważ sugeruje, że Uczelnia jest instytucją o charakterze badawczym, nadającą stopnie naukowe (w tym doktoraty) w kilku dyscyplinach.

Odpowiedź Uczelni nie niweluje istoty zarzutów 1, 2, 3 i 4 w odniesieniu do kryterium 9.

Zarzuty pozostają w mocy. Nie ma podstaw do zmiany oceny kryterium 9.

Biorąc pod uwagę utrzymanie w mocy oceny „niespełnione” w stosunku do kryteriów: 2, 7 oraz 10, Prezydium PKA stwierdza, iż nie zostały spełnione warunki do zmiany oceny wydanej w uchwale nr 1001/2023 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 9 listopada 2023 r.

§ 2

Uchwałę Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej otrzymują:

1. Minister Nauki,
2. Rektor Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Przasnyszu.



§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Polskiej Komisji Akredytacyjnej

Janusz Uriasz